

# Беерот Ицхак

Бо • Бешалах

**Чудеса Всевышнего  
и ошибки идолопоклонников**

**Комментарий Рамбана к Торе**

**Исцеление человека —  
в руках Всевышнего**

**Рав Шимшон Давид Пинкус**

**Законы и обычаи рош ходеш**

**Рав Лейб Нахман Злотник**

**Эпидемия  
продолжается:  
будьте осторожны!**

# Беерот Ицхак

Периодическое издание Фонда поддержки и распространения Торы «Беерот Ицхак» имени рава Ицхака Зильбера под руководством рава Игаль Полищука, главы русскоязычного отделения ешивы «а-Ран» в Иерусалиме

Главный редактор  
рав Игаль Полищук

Редактор  
рав Арье Кац

Технический редактор  
рав Хаим Барух Либерман

Авторы, переводчики и составители  
рав Берл Набутовский; рав Лейб Нахман Злотник;  
рав Александр Кац;  
рав Пинхас Перлов;  
г-жа Хана Берман; г-жа Лея Шухман

Корректор  
г-жа Зисси Скаржинская

В номере использованы и фото и графика из фотобанков pixabay.com, www.freepik.com, shutterstock.com и Wikipedia

**5 €** СТОИМОСТЬ ЖУРНАЛА  
ВЗНОС НА ВЫПУСК СЛЕДУЮЩЕГО НОМЕРА

РЕКВИЗИТЫ ДЛЯ ВЗНОСОВ  
И ПОДДЕРЖКИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
ФОНДА «БЕЕРОТ ИЦХАК»

МЕЖДУНАРОДНЫЙ БАНКОВСКИЙ ПЕРЕВОД

Beneficiary's Name: Keren Beerot Itzhak

Registration number: 580566917

Address: Tiferet Ramot 81/8, Jerusalem, Israel

Bank name: Bank Napoalim B.M.

Branch number: 538

Account number: 389-044

IBAN: IL69012538000000389044

SWIFT: POALILIT

БАНКОВСКИЙ ПЕРЕВОД ВНУТРИ ИЗРАИЛЯ

Банк Апоалим (12), Отделение Рамот (538)

Номер счета: 389-044, Имя: קרן בארות יצחק

По вопросам перевода с кредитной карты

в Израиле: +972(0)52 562 47 20

СИСТЕМА פלוס נדרים НОМЕР 1487

ОНЛАЙН ПЛАТЕЖИ НА BEEROT.RU

Яндекс.Деньги 410015076354740

PayPal paypal@beerot.ru

Наш новый Qiwi кошелек +79523858624

АДРЕС: רב יגאל פולישצ'וק, תפארת רמות 81/8, ירושלים

ТЕЛЕФОН +972 (0)2674 34 84

ФАКС +972 (0)2678 26 65

Е-МЭЙЛ: info@beerot.ru

ПОДПИСКА (возможна доставка на дом)

+972(0)52 562 47 20

www.beerot.ru/subscription/

ЗАКАЗ РЕКЛАМЫ

reklama@beerot.ru

Просьба строго следить за тем, чтобы издание не выносили в Шаббат в местах, где нет эрува.

Поскольку издание содержит святые слова Торы, оно требует уважительного обращения и генизы.

Все материалы журнала (в том числе и изданные в книгах) проходят обязательную редакционную проверку.

Допускается перепечатка материалов издания с обязательной ссылкой.

Распространяется в России  
при поддержке КЕРООР



KEROOR.COM

Централизованная религиозная  
организация ортодоксального иудаизма

Верстка и дизайн: JEWISH PUBLISHERS

Издание и распространение еврейских книг  
JewishPublishers.com

Просьба срочно молиться за выздоровление

Инна бат Эстер Фири  
Мира Шейна бат Эстер Хая

За возвышение души

Доры бат Давид  
Мирьям бат Аарон Даташвили  
Соня бат Файвел

Просьба молиться за полное выздоровление

Аарон (Арик Аркадий) бен Ривка

Просьба молиться за выздоровление

Йехезкель бен Шифра;  
Инна бат Эстер; Галя Хая Браха бат Мира

Журнал посвящается светлой памяти

Хая Това бат Яаков Ури; Александр бен Наум;  
Залман бен Григорий; Элька бат Моше;  
Элиезер бен Шмуэль (Самуил);  
Анатолий бен Шмуэль (Самуил); Шмуэль (Самуил) бен Элиезер;  
Шмуэль Леонид бен Анатолий; Мария бат Гиль; Лена бат Йона

## Содержание

### Пандемия коронавируса продолжается!

- 3 | Обязанность молиться в тяжелое время
- 4 | На страже учебы детей
- 4 | Будьте осторожны!

### Недельная глава

- 5 | Лакомства к субботнему столу
- 5 | Недельная глава Бо
- 11 | Недельная глава Бешалах

### Изучение Мишны

- 14 | Трактат Брахот. Глава девятая
- 14 | Мишна первая

### Еврейское мировоззрение

- 17 | Ховот а-Левавот. Врата упования  
Рабейну Бахае бен Йосеф ибн Пакуда
- 23 | О благодеянии. (Кунтрес а-Хесед)  
Рав Элияу Элиезер Деслер

### Еврейский закон

- 26 | Законы и обычаи рош ходеш  
Рав Лейб Нахман Злотник

### Еврейский дом

- 32 | Мамин дом  
Рабанит Рут Цивьён

# Обязанность МОЛИТЬСЯ В ТЯЖЕЛОЕ ВРЕМЯ

*Из выступления рава Моше Штернбуха*

**В** настоящее время мы находимся в беде и обязаны взывать к Всевышнему в молитве о происходящем. Слава Б-гу, люди стали серьезнее выполнять правила отдаления друг от друга по указанию врачей. Однако обществу очень нужно пробудиться и взывать, кричать нашему Небесному Отцу, просить Его смилостивиться над нами, ведь мы в большой беде. Если человек наполняется страхом, когда видит кого-то, кто не соблюдает правила, то насколько же нужно страшиться и трепетать, когда мы видим, что люди не прилагают усилий в молитве, чтобы отменить приговор, ведь только молитва является истинной причиной спасения. А когда молчат и не молятся, это само по себе является причиной опасности. Ведь если несчастья не заставляют нас пробудиться и понять, что все — от Всевышнего, они могут усилиться. Получается, если молчат, не взывают ко Всевышнему — это само по себе является опасностью для жизни.

Мы обязаны пробуждать милосердие Небес. Во всех поколениях в момент беды молились Всевышнему, чтобы Он смилостивился. Рамбам пишет, что в момент беды нужно не просто молиться, а «кричать» Всевышнему. И самая большая беда, что в Земле Израеля сейчас мы не видим молитв, все продолжают обычную жизнь.

Рав Ицхак-Зеев Соловейчик как-то рассказал мне, что до войны, когда один еврей в Польше погибал от рук бандитов или от болезни в молодости (а не умирал естественным образом), все очень волновались и молились. Также у Раши (Бемидбар, 21) сказано, что когда один еврей в беде — все борются за него. Так тем более, когда сейчас множество евреев в беде, мы, несомненно, обязаны приумножить молитву, чтобы помочь им выбраться из этой напасти. Раньше, когда слышали об умерших евреях, приходили в ужас, а сейчас, когда в Израиле умерли сотни, а в диаспоре — многие, многие тысячи, мы недостаточно пробуждаемся, чтобы каждый день умолять Всевышнего пожалеть нас.

Я помню, что во время войны, когда еврейская кровь лилась, как вода, мой учитель (рав Моше Шнайдер, глава ешивы в Лондоне), не переставал молиться (хотя и не знал, насколько ситуация страшна на самом деле), и постановил, чтобы каждый день после утренней молитвы открывали *арон а-кодеш* и сосредоточенно говорили «Авину Малкей-ну», строка за строкой, хазан и община, а он сам стоял во главе общины и, рыдая, взывал о милосердии. Мы должны понять, как остановить эпидемию. Я очень опасаюсь, как бы не сказали, что все это случайность, а ведь сказано в книге Ваикра: «Если вы будете думать, что все случайно, и будете игнорировать Меня, Я накажу вас за ваши грехи семикратно». Уже долгое время ситуация очень тяжела, и именно потому, что она настолько тяжела, давайте пробудимся и вскоре удостоимся спасения Всевышнего, ведь «не на кого нам положиться, кроме как на нашего Небесного Отца». Когда Всевышний видит, что наши глаза устремлены только к Нему, и ни к кому другому, Он посылает нам спасение. Да поможет нам Всевышний, чтобы мы удостоились поскорее исполнения стиха «и эпидемия прекратилась»!

# На страже учебы детей

23 Тевета 5781 г.

К сожалению, из-за наших многочисленных грехов, дети будут вынуждены в течение короткого времени учиться дома, поскольку количество больных сильно умножилось. На директоров хейдеров, преподавателей и родителей возложена обязанность приложить все усилия, чтобы, не дай Б-г, не было *битуль Тора* (отмены учебы Торы) у детей, подбадривать и стимулировать их учиться и молиться с еще большим рвением и большей силой.

И открыть хейдеры сразу же, как только это будет возможно.

А вы, наши чудесные дети, в заслугу учебы которых существует этот мир, очень постарайтесь укрепиться в эти дни в учебе, молитве и уважении к родителям, и удостоитесь вырасти великими мудрецами Торы, и будете благословлены физическим здоровьем и духовными успехами.

Хаим Каневский

Гершон Эдельштейн

# Будьте осторожны!

От имени рава Хаима Каневского и рава Гершона Эдельштейна

В последнее время увеличилось количество заразившихся; чтобы избежать опасности заболевания, и чтобы, не дай Б-г, не привести к отмене учебы Торы и общественной молитвы, следует еще более строго придерживаться всех правил осторожности:

- ✓ Пожилым людям и людям, относящимся к группе риска, следует избегать находиться в закрытых помещениях, стараться молиться во дворах и других открытых местах.
- ✓ Полный запрет собираться опасным образом во время свадеб и других праздничных событий, и любых других собраний. Праздничные события следует проводить так, чтобы люди находились на должном расстоянии друг от друга и не собирались вместе.
- ✓ Каждый, кто чувствует хоть малейший признак недомогания, должен избегать посещать общественные места, включая синагоги, ешивы, колели и учебные заведения.
- ✓ Каждому, кто имеет возможность сделать прививку, желательно сделать ее, с молитвой, чтобы это было приложением необходимых усилий для исцеления.

# Лакомства к субботнему столу

## Недельная глава Бо

### Чудеса Всевышнего и ошибки идолопоклонников

*Из комментария Рамбана к Торе*

А теперь я разъясню тебе общий принцип, касающийся множества заповедей.

С дней Эноша, когда в мире появилось идолопоклонство, началась путаница во взглядах и верованиях. Одни вовсе отвергли основы веры и утверждали, что Вселенная существует вечно, — они отрицали Б-га и говорили: «Не от Него это!» Другие отрицали лишь то, что Всевышний осведомлен о каждом отдельном человеке, и они говорили: «Откуда узнает Б-г? И есть ли знание у Всевышнего?» (Теилим, 73:11). Третьи признавали, что Он знает о происходящих событиях, но отрицали Его воздействие на реальность. В их представлении человек уподоблялся морским рыбам, которых Всевышний не опекает, и нет у них награды и наказания; они говорили: «Оставил Б-г землю».

Но когда Б-г избирает Себе общину или отдельного человека и совершает ради них чудеса, изменяющие естественный ход природных процессов, всем становится ясна несостоятельность этих трех взглядов на мир. Ведь чудесное знамение указывает на то, что во Вселенной есть Б-г, создавший ее, знающий обо всем, что в ней происходит, определяющий ход событий и обладающий всей полнотой власти. А когда это чудесное знамение было заранее предсказано пророком, оно также подтверждает и истинность пророчества — то, что Б-г говорит с людьми и открывает Свои тайны Своим слугам пророкам, и это свидетельствует об истинности всей Торы. И поэтому в Торе относительно явленных в Египте знамений сказано: «...чтобы ты знал, что Я — Б-г на земле» (Шмот, 8:18), ведь знаменья указывают, что Он управляет миром, а не оставил его на произвол случайностей, как полагали заблуждающиеся. И сказано: «...чтобы ты знал, что земля [принадлежит] Б-гу» (там же, 9:29) — и это

напоминание о днях Творения, ведь мир принадлежит Ему, потому что Он сотворил его из абсолютного «ничего». И сказано: «...чтобы ты знал, что нет подобного Мне на всей земле» (там же, 9:14) — это указывает на Его могущество, ведь Он властвует над всем, и никто не в силах Ему противостать. Всё это египтяне отрицали или сомневались в этом, а великие знаменья и чудеса стали верными свидетельствами истинности веры в Творца и всей Торы.

### Память о чудесах подтверждает основы веры

А поскольку Святой, благословен Он, не совершает знамений и чудес в каждом поколении, перед глазами всякого нечестивца или отступника, Он повелел нам, чтобы мы всегда помнили о том, что видели наши глаза, и делали себе «знаки», напоминающие об этом, — чтобы память об этих событиях перешла к нашим сыновьям и к их сыновьям, и к сыновьям их сыновей, и так до последнего поколения. И Творец очень устроил в этом отношении — ведь тот, кто в Песах ел квасное (*хамец*) или не принес пасхальную жертву, наказан *каретом* («отсечением души»). И Он обязал написать о знаменьях и чудесах, которые произошли с нами в Египте, **на руке и над глазами**, а также на косяке (*мезузе*) при входе в наши дома. [*И хотя в тексте мезузы не упоминается об Исходе из Египта — ведь там записаны только два первых отрывка, которые мы произносим при чтении «Шма, Израэль» (см. Дварим, 6:4–9, 11:13–21), — тем не менее сама заповедь о мезузе связана с тем, что сыны Израиля, с полной верой выполнив повеление Б-га, помазали кровью пасхальной жертвы косяки (мезузот) и притолоки в своих домах. И подобно тому, как в заслугу знаков, сделанных евреями кровью на косяках, они были спасены в пасхальную ночь от губительного мора, косившего египтян, — так в заслугу того, что евреи выполняют заповедь о мезузе, Всевышний защищает их дома от любых невзгод (см. «Баль а-Турим» на Дварим, 11:20; «Тур», «Йорэ Деа», 285, «Бейт Йосеф»*]

и Бах).] И повелел, чтобы мы вспоминали об этом устно утром и вечером, как сказано: «...чтобы ты помнил день твоего исхода из земли Египта во все дни твоей жизни» (Дварим, 16:3). И толковали наши мудрецы: благословение «אמת ויציב» — Истинно и несомненно...» — это заповедь из Торы. [С этих слов — אמת ויציב — начинается благословение, произносимое после чтения Шма в утренней молитве. В Талмуде объяснено: поскольку в этом благословении говорится о том, как Всевышний «вывел нас из Египта», при его произнесении выполняется заповедь Торы — ежедневно упоминать об Исходе (Брахот, 21a).] И также нам заповедано каждый год строить сукку и выполнять многие другие заповеди, напоминающие об Исходе из Египта. И все это — для того, чтобы в каждом поколении у нас были свидетельства об этих чудесах — чтобы они не забылись, и чтобы не было возможности у отступника отрицать веру в Б-га.

Ведь тот, кто покупает мезузу за один зуз, прикрепляет ее у своей двери, зная, с чем связана эта заповедь, тем самым признает, что мир создан Творцом, и что Он знает Свои творения и управляет ими. А также он признает пророчество и верит во все откровения Торы: в то, что Творец проявляет великое милосердие к тем, кто выполняет Его волю, — ведь Он вывел нас из рабства на свободу в заслугу наших праотцев, трепетавших перед Его Именем. Поэтому мудрецы сказали: «Соблюдай легкую заповедь так же, как и важную, ведь тебе не дано знать меру награды за соблюдение заповедей», — ведь все они дороги и желанны, так как, выполняя их, человек каждое мгновение подтверждает свою веру в Б-га.

### Замысел всех заповедей

И назначение всех заповедей (каванат коль-а-мицвот) заключается в том, чтобы мы хранили веру в нашего Б-га и осознавали, что Он нас сотворил. И в этом — смысл всего Творения. Ведь для Всевышнего смысл сотворения нижнего мира заключен в том, чтобы человек познавал и постигал создавшего его Б-га. [И в одной из своих драшот Рамбан поясняет, что «Всевышний сотворил Вселенную только ради того, чтобы человек, ставший венцом творения, мог прорваться за материальные завесы нижнего мира, познать своего Создателя, — а животные, растения и минералы, вообще не способные к постижению Творца, были созданы только для того, чтобы удовлетворять потребности человека. А когда человек не желает знать своего Создателя и отказывается признавать, что существуют дела

и поступки, угодные Творцу или противные Его воле, — тогда он уподобляется животному, и всё сотворенное лишается смысла. И если бы народ Израиля не принял Тору, изучая которую можно постичь Творца и понять, какие поступки являются в Его глазах верными, а какие — нет, вся Вселенная утратила бы для Всевышнего смысл, и поэтому Он бы возвратил ее в исходное состояние хаоса и небытия.»] И поэтому мы возвышаем голос в молитве — и в этом предназначение наших домов молитв: чтобы множество людей могло собраться для общинной молитвы и возблагодарить сотворившего их Б-га, провозглашая свою веру и произнося перед Ним: «Мы — Твои создания!». И в этом значение слов: «...и громко воззвали к Б-гу» (Йона, 3:8), и мудрецы толкуют: отсюда учим, что молиться следует в голос.

### Нет произвола судьбы или стихийных бедствий

А благодаря великим и открытым чудесам человек познает скрытые чудеса, которые являются основой всей Торы. И нет у человека доли в Торе, дарованной через нашего наставника Моше, прежде чем он постигнет и признает, что всё, что с нами происходит — касается ли это всего общества или одного человека — всё это чудеса, которые невозможно объяснить законами природы или приписать естественному ходу событий. И если мы выполняем заповеди, то будем вознаграждены, а если нарушаем запреты, то будем наказаны по приговору Всевышнего, как я уже объяснял.

Эти скрытые чудеса становятся очевидны людям, когда вступают в действие благословения и проклятия, предреченные в Торе. Ведь написано: «И скажут все эти народы: за что поступил Г-сподь так с этой страной? Чем вызван этот великий гнев? — И скажут они: за то, что оставили они союз Г-спода, Б-га их отцов, который Он заключил с ними, когда вывел их из страны Египет» (Дварим, 29:23–24) — т.е. всем народам стало ясно, что это наказание — от Всевышнего. И еще: если [сыны Израиля] будут соблюдать [союз с Б-гом], то «увидят все народы земли, что Имя Б-га наречено на тебе, и устрашатся тебя» (там же, 28:10).

[Вместе с тем Рамбан отмечает, что Б-жественное управление делами нижнего мира (ашгаха) заключается лишь в «поддержании действия общих законов природы, на волю которых отданы и люди — до того, как приходит срок воздаяния». И только «на Своих праведников Он

обращает особое внимание, чтобы знать каждую подробность их жизни, — Он постоянно охраняет их и пребывает с ними», и об этом сказано (Йов, 36:7): «Не отводит Своих глаз от праведника» (см. комментарий Рамбана к Берешит, 18:19). А рабейну Бехайе, развивший многие мировоззренческие концепции Рамбана, формулирует эту мысль еще более определенно: «Ашигаха, избавляющая от случайного течения событий, действует не в отношении каждого человека, и даже не в отношении каждого еврея, — но только в отношении праведников, которых Святой, благословен Он, избавляет от воли случая» (см. комментарий к Берешит, 18:19, примеч. 39).

При поверхностном восприятии этих слов может показаться, что, в соответствии с пониманием Рамбана, подавляющее большинство человечества отдано во власть природных и исторических законов — ведь праведники обычно составляют лишь меньшинство. Почему же здесь Рамбан утверждает, что всё происходящее с отдельным человеком или общиной совершается чудесным образом — так, что все события нашей жизни «невозможно объяснить законами природы или приписать естественному ходу событий»?!

Это кажущееся противоречие разрешает один из основателей движения «Мусар» р. Симха-Зисл Зив (Саба из Кельма). «Невозможно утверждать, — пишет он, — будто некое событие произошло случайно, без Его воли, ... поскольку в мире нет никакой самостоятельной реальности, существующей помимо Создающего реальность — в общем и деталях, от начала и до конца. Но Он создал в мире два пути: природный и сверхъестественный. Природные процессы совершаются в соответствии с движением небесных сфер, и Всевышний заложил в космическую систему всё необходимое для ее функционирования. ...И того, кто не выполняет законы Торы как следует, Творец оставляет на волю природного течения событий — в соответствии с мерой вины этого человека, — и это наказание, осуществляемое по приговору Высшего Суда, называют “эстер паним” (сокрытие лица). ...И об этом сказано: “וְאִם תֵּלְכוּ עִמִּי — Если вы будете ходить со Мною случайно (кери)...” (Ваикра, 26:21) — т.е. если вы станете выполнять Мою волю от случая к случаю, то и Я отдам вас [как бы] на волю случая» («Хохма у-Мусар» 2, 214). А раби Меир Лейбуш (Мальбим) поясняет, что при «сокрытии лица» грешник не забыт Б-жественным Провидением, однако наказание, в точности соответствующее его

греху, скрыто и замаскировано «сцеплением случайностей», когда кара приходит от рук врагов или в результате стихийных бедствий и т.п. — так что грешнику представляется, будто беды обрушились на него естественным путем и случайно. Т.е., скрывая Свое лицо, Г-сподь продолжает руководить человеком, но так, что тот не осознает свои страдания как наказание от Б-га (Мальбим на Теилим, 13:2).

И кроме того, как отмечает знаменитый маишгях ешивы «Мир» р. Йерухам Лейвович, «сокрытие лица» может быть не только наказанием, но и испытанием — когда человек видит силу и кажущееся всевластие природы, ему необходимо различить руку подлинного Владыки («Даат Хохма у-Мусар», 3, с. 70).]

Редакция «Беерот Ицхак» выражает глубокую признательность переводчику раву Александру Кацу, редактору раву Цви Патласу и издательству «Пардес» за право пользоваться их переводом комментария Рамбана на русский язык.

## Свет для евреев — тьма для египтян

Рав Шимшон Давид Пинкус  
«И простер Моше руку свою к небу, и была тьма...» (Шмот, 10:22).

«Откуда взялась та тьма? Говорит раби Йеуда: это тьма Высших миров (хощех шель мала), как сказано (Теилим, 18:12): “Поставил (стеною) мрак, скрывший Его, вокруг Себя”» («Шмот Раба», 14:2).

Комментаторы задают вопрос: как может быть, чтобы казнь тьмой происходила из тьмы Высших миров, разве там вообще есть тьма? Ведь сказано (Даниэль, 2:22): «И свет с Ним», т.е. в Высших мирах есть только свет и радость, как оттуда может прийти казнь тьмой?

Однако сказано у пророка Йешаяу (19:22): «И покарает Б-г египтян: будет карать и лечить...» Наши мудрецы объясняют: карать египтян и лечить евреев, то есть то, чтобы было тьмой для египтян, само по себе является светом для евреев. А свет для евреев — тьма для египтян.

В книге «Сифтей Коэн» объясняется сказанное раби Йеудой: действительно, в Высших мирах есть только свет, но этот Высший свет настолько ярок, как сказано: «ярко белый он в небесах» (Йов, 37:21), — что ослепляет глаза злодеев. Они не в состоянии воспринять этот чудесный свет, и поэтому они видят полную тьму.

Поэтому-то и сказано в следующей строке: «А у всех сынов Израиля был свет в их жилищах». Не было двух вещей — света и тьмы, света для евреев и тьмы для египтян. Было одно: был великий и чудесный свет для праведников, а глаза египтян ослепили от излишка этого света, и это было для них страшной тьмой, подобной тьме Геинома.

Поэтому во время казни тьмой свет у евреев был не только в стране Гошен, где проживал народ Израиля. В любом месте, куда бы ни заходил еврей, он видел великий свет, как сказано в мидраше («Шмот Раба», гл. 14:3): «А у всех сынов Израиля был свет в их жилищах» — не “в стране Гошен”, а “в их жилищах”. Это значит, что в каждом месте, куда входил еврей, с ним вместе входил свет и освещал ему сокровища, хранившиеся в бочках, сундуках и укромных местах египтян. Об этом и говорится (Теилим, 119:105): “Свеча, (озаряющая путь) моих ног, — твое слово, и свет — для тропы моей”. Еврей входил в дом египтянина, где царил тьма, и она сама была для еврея чудесным светом, который проникал во все углы и раскрывал ему спрятанные сокровища».

А ведь стих «Свеча, (озаряющая путь) моих ног, — твое слово, и свет — для тропы моей» говорит о свете Торы и ее заповедей. Действительно, это и было казнью тьмой для египтян! Всевышний опустил Свыше свет святости, который ослепил глаза египтян, как Геином. Для евреев же это был величайший свет, который раскрывал им тайны мира.

Насколько это верно для каждого поколения, в том числе и для нашего, в котором наши враги мечтают уничтожить нас: чем больше евреи приумножают Торы и заповедей, тем более увеличивается тьма и Геином для ненавистников Израиля, и, как и при египетской тьме, тот, кто стоит — не может сесть, а тот, кто сидит — не может встать. Так Тора, наши заповеди и наши молитвы парализуют всех наших врагов, и те не смогут причинить нам никакого зла.

Продолжает там мидраш: «В будущем Всевышний пошлет тьму, как сказано (Йешаяу, 60:2): “Вот тьма покроет землю, и туман — народы, а над тобой будет сиять (свет) Всевышнего”».

Такой и должна быть наша подготовка к Геуле: приумножать свет Торы, и это само затемнит и ослепит глаза наших врагов, и осветит глаза Израиля. И тогда увидят наши глаза, и возрадуется наше сердце скорому Избавлению, амен.

*Перевод: г-жа Лея Шухман*

## Всеми сердцами своими — обоими началами

*Рав Шломо Левинштейн*

**«Возьмите из овец, и из коз»** (Шмот, 12:5).

По прямому смыслу речь в стихе идет о пасхальной жертве, которую можно принести из овец или из коз. Однако отсюда можно выучить и практическое руководство для духовной работы человека в этом мире: пользоваться как силами «овцы», которыми он обладает, так и силами «козы».

Что имеется в виду?

В трактате Шаббат (776) рассказывается, что раби Зейра встретил раби Йеуду и увидел, что тот в особенно радостном настроении и отвечает ему на любой вопрос. Тогда он спросил его: «Почему козы идут в начале стада, а овцы — за ними?» Ответил раби Йеуда: «Потому, что так создавался мир: вначале была тьма, а потом появился свет». А ведь козы обычно черного цвета, а овцы — белого, поэтому козы идут первыми, а овцы — за ними.

Рав Хида говорит, что этот диалог требует объяснения: речь идет на самом деле о добром и дурном начале, которые обитают в сердце человека и стараются перетянуть его каждое на свою сторону.

Дурное начало приходит к человеку уже в момент рождения, а доброе — только со времени бар-мицвы (бат-мицвы). Об этом и спросил раби Зейра: «Почему козы идут в начале стада, а овцы — после них?» Почему дурное начало и его силы (называемые «козой», поскольку они тяжелы и крепки) предшествуют у человека доброму началу (называемому «овцой», поскольку оно говорит с человеком мягким и кротким языком)?

Отвечает раби Йеуда: «Поскольку так был создан мир: вначале царил тьма, символизирующая дурное начало, и только потом появился свет, доброе начало».

Когда же мы внимательно читаем приведенный стих Торы, мы замечаем, что Тора повелевает человеку: «возьмите из овец, и из коз». В свете сказанного ясно, почему следует взять овец, символизирующих доброе начало, и таким образом служить Всевышнему. Однако непонятно, почему Тора продолжает «и из коз»? Какое место есть у дурного начала в служении Творцу?

Постараемся объяснить это с помощью притчи Бен Иш Хая.

Как-то раз доброе начало встретило дурное, и увидело, что то грустит. Спросило его: «Что



случилось?» Ответило дурное начало: «Есть люди, с которыми я никак не могу справиться, и только ты можешь мне помочь».

«Как?» — спросило доброе начало.

«Да очень просто, — приободрилось дурное начало, — вон, посмотри на этого праведника, который сидит в уголке и учится с утра до вечера. Он в мою сторону и не смотрит! Как бы я ни уговаривал его пойти немножко проветриться, повеселиться — я только напрасно время трачу. Если ты на самом деле хочешь мне помочь — подойди к нему и постарайся убедить что-то сотворить...»

«Интересное предложение, — усмехнулось доброе начало, — а почему ты считаешь, что я соглашусь с тобой сотрудничать?»

«А это будет ему испытанием: проверить, насколько он на самом деле праведник!» — ответило дурное начало, и доброе начало решило попробовать.

Оно задействовало всю свою силу убеждения, и в конечном итоге праведник встал, закрыл свои книги — и пошел в клуб.

Прошло два дня, и доброе начало вновь встретило дурное, и видит — снова оно грустное и расстроенное, еще больше, чем в прошлый раз.

«Что случилось на этот раз?» — участливо спрашивает оно.

«И не спрашивай! — отвечает дурное начало плачущим голосом, — Я-то думал, что, когда тот праведник вернется домой, он начнет плакать, что соблазнился пойти в клуб. И действительно, вначале казалось, что он сломлен и раздавлен. Он разрыдался и сказал жене: “Я думал, что у меня есть сосуд из чистого золота, а теперь я увидел, что треть его — глина!”»

Жена удивилась: «Что за сосуд? Где ты его проверял? Разве ты не ходил этим вечером в клуб?»

Ответил он: «Я был уверен, что мое сердце чисто, как настоящее золото, все, что делаю — делаю ради Всевышнего. Но этой ночью я увидел, насколько мое сердце далеко от Всевышнего...»

«Как ты увидел это?» — спросила жена.

«Я увидел этой ночью, как люди пляшут в клубе: с них пот льется ручьями, а они все продолжают плясать без остановки. И я понял, что они

служат своему дурному началу гораздо лучше, чем я служу своему Творцу. Они вкладывают все свои силы, совершенно себя не жалеют! А я — чуть-чуть неудобства, чуть-чуть пота и усилий — и уже не могу сосредоточиться. Потому что мое сердце не так кристально чисто, как я думал.

А еще я видел людей слабых и хилых, которые сидят и играют в карты по три-четыре часа без перерыва! А я, в отличие от них, после четырех часов учебы устаю ужасно — голова раскалывается! Получается, что я не служу Всевышнему так самоотверженно, как они служат дурному началу!»

«Я-то думал, что у меня получилось сбить его с пути, — уныло продолжило дурное начало, — А в итоге из всего, что он видел и слышал — он еще больше укрепился и выучил для себя моральный урок! Мусар!»

Объясняет Бен Иш Хай, что об этом и говорит Тора: «Возьмите из овец, и из коз». Для служения

Всевышнему человек должен учиться и у дурного начала: ему следует разобраться и понять, насколько люди в мире преданы ложному служению, сколько сил вкладывают, чтобы добиться материального успеха — и выучить из этого урок, как служить Всевышнему!

Перевод: г-жа Лея Шухман

## Как испытывают праведников?

### Кто хорош для рабства — хорош и для награды

Рав Шломо Левинштейн

«Говори же во услышание народа: пусть ищет просит каждый у ближнего своего и каждая у ближней своей вещей серебряных и вещей золотых» (Шмот, 11:2)

«Всевышний просил их сделать это (взять ценности у египтян — прим. пер.). Чтобы не сказал тот праведник Авраам: “И поработили и мучили их” — Всевышний выполнил, а “и потом вышли с большим имуществом” — не выполнил» (Раши).

Почему Всевышний просит евреев взять имущество египтян по причине «чтобы не сказал тот праведник», а не просто потому, что пообещал им?

В книге «Дараш Мордехай» рава Мордехая Друка приводится, что ребе из Клойзенбурга объяснял это на примере истории, которая произошла с ним во время Катастрофы.

Это было одним вечером, после тяжелого трудового дня, когда все улеглись спать. Раби обнаружил, что по соседству лег один еврей-выкрест. Неожиданно он шепнул ему на ухо: «Знаешь, раби, а ведь у меня тоже будет будущий мир!»

«У тебя? — поразился ребе. — Да как такое может быть? Ты же крещенный!»

Тот ответил: «Когда Гитлер отправил меня сюда, он проверил на три поколения назад, чтобы найти тех, в которых есть хоть капля еврейства. Если Гитлеру я подхожу в качестве еврея — то и для будущего мира я подхожу! Ведь не может быть, что здесь я так страдаю из-за того, что я еврей, а там не удостоюсь войти в будущий мир!»

Услышав это, ребе радостно улыбнулся: «Спасибо тебе, ты ответил мне на трудный вопрос, который давно мучил меня: почему Всевышний приводит именно такую причину (см. выше) для того, чтобы вывести евреев из Египта с большим имуществом?»

Ведь что получается: Всевышний не обязан давать потомкам Авраама ничего, ведь во время рабства они погрузились в 49 врат нечистоты и служили идолам точно так же, как их соседи египтяне. Однако, чтобы не сказал тот праведник: ведь Ты пообещал “пришельцами будут твои потомки на чужой земле, и поработят их, и будут мучить их четыреста лет... а потом они выйдут с большим имуществом”. Если они не считаются моими потомками — почему Ты выполнил “и поработят их, и будут мучить их”? Следовательно, если они хороши для рабства — они достаточно хороши и для того, чтобы получить в награду большое имущество!»

*Перевод: г-жа Лея Шухман*

## Какое устрожение важнее?

*Рав Шломо Левинштейн*

**«Не видели друг друга, и никто мог встать с места»** (Шмот, 10:23).

Мудрец Давид Заэйд объяснял этот стих в отношении одной из областей, в которой от еврея требуется постоянная работа над собой: в отношении заповедей, касающихся взаимоотношений между людьми.

Не раз бывает, что у людей происходит беда. Будучи верующими евреями, они проверяют свои деяния, проводят самоанализ

и обнаруживают, насколько пренебрегали заповедями, касающимися взаимоотношений между людьми. Когда они укрепляются в этих заповедях, просят прощения у тех, кого обидели, они удостаиваются того, что Всевышний заменяет им меру Суда на меру Милосердия.

Очень часто, продолжает рав Заэйд, люди выбирают исправлять ошибки именно в сфере между человеком и Всевышним: укрепляются в соблюдении Шаббата, меняют тфиллин на более качественные, стараются молиться с должным настроением... А сферу отношений между людьми они почему-то забывают.

Именно это сказано в стихе «и никто не мог встать с места» — почему не могли встать? Поэтому, что «не видели друг друга»: когда человек не видит ближнего и не считается с ним, он может получить наказание Свыше: беды и горести.

Насколько великие главы народа Израиля были осторожны в вопросах взаимоотношений между людьми, можно выучить из следующей истории.

Как-то раз в канун Песаха рав Динер пришел домой к раву Штейнману и вдруг заметил бочку, полную воды.

«Для чего эта бочка?» — спросил он у рава. Тот ответил, что есть устрожение не пользоваться в Песах водой из крана, поскольку в сам праздник хамец не аннулируется даже один к тысяче.

«Но я прихожу к вам каждый год в канун Песаха, и никогда не видел, чтобы вы, рав, соблюдали это устрожение, — удивился рав Динер, — что случилось сейчас?»

Рав Штейнман старался увильнуть от ответа, но рав Динер, почувствовав, что наверняка сможет извлечь из ответа рава полезный урок, продолжал уговаривать рава Штейнмана объяснить ему. Наконец, тот ответил: «На самом деле, я всегда соблюдал это устрожение — еще с молодости. Но после свадьбы я понял, что рабанит это мешает, и поэтому полностью отказался от устрожения, чтобы доказать ей, что это действительно всего лишь устрожение, а не закон».

«А теперь, — понял рав Динер, — поскольку в этом году рабанит умерла, больше нет смысла отказываться от него...»

Какой это урок для нас — о правильной расстановке приоритетов в жизни, о взаимоотношениях между людьми, когда человек готов поступиться многим важным для себя, лишь бы ближний почувствовал себя лучше...

*Перевод: г-жа Лея Шухман*

## Недельная глава Бешалах

### Исцеление человека — в руках Всевышнего!

Рав Шимшон Давид Пинкус  
«Ведь Я, Г-сподь, — целитель твой» (Шмот, 15:26).

#### Исцеляет Всевышний, а не врач

Однажды одного из людей, успешно приближающих евреев к Торе, спросил один еврей: «Рассказывают, что в прошлых поколениях вернуть одного еврея к Торе — это было делом всей жизни. Даже самые великие праведники удаивались вернуть на истинный путь не более, чем двух-трех евреев. Как же это у тебя получилось вернуть к Торе сотни людей?»

Тот ответил примером: «Порой мы видим на стройке огромные бетонные плиты, каждая из которых весит около десяти тонн. Чтобы поднять их и положить на уже установленные плиты, привозят огромный подъемный кран. Он поднимает их и ставит на нужное место.

Когда плита поднята краном и висит в воздухе, рабочий, стоящий сверху на стене, может сдвинуть ее рукой и развернуть в нужном направлении. Как это может быть, ведь она обладает огромным весом? Очень просто: когда подъемный кран уже поднял ее, ее можно подвинуть даже рукой!

Точно так же и *тшува* (возвращение к Торе, раскаяние) в нашем поколении. Рамбам («Законы раскаяния», гл. 7, алаха 5) пишет: «Тора уже пообещала, что в конечном итоге народ Израиля сделает *тшуву* в конце своего изгнания, и сразу же они будут избавлены». То есть у нас есть особое обещание Всевышнего, что перед приходом Машиаха весь народ Израиля вернется к Торе.

Получается, что есть огромная разница между нашим поколением — последним поколением — и предыдущими. Когда в прошлом праведник желал вернуть еврея к Торе, он должен был как бы поднять его с самой земли, а поскольку его грехи весили очень много — это было очень тяжелой задачей. А в нашем поколении Всевышний берет каждого еврея, который должен сделать *тшуву*, и как бы «поднимает» его «подъемным краном».

А в таком положении каждый, кто хоть немного занимается этими вопросами, может «схватить» его и «развернуть» в сторону Торы и заповедей!»

Эту притчу можно применить и к теме исцеления.

Всевышний называется «Б-г живой». Определение жизни — это соединенность с Всевышним. Когда человек заходит в парфюмерный магазин, аромат духов «прилепляется» к нему, так и каждое мгновение жизни в мире Творца — это связь с Ним, благословен Он.

«Я, Г-сподь — Целитель твой». Не мы — центр картины, а Всевышний. Врачу следует знать, что только Всевышний, благословен Он, задействует все, и, само собой, исцеление каждого человека, даже находящегося в безнадежном положении, не ограничивается возможностями врача. Лишь Всевышний — «исцеляет всякую плоть и совершает чудеса».

#### Для «Исцеляющего всякую плоть» возможно все!

Сказано в мидраше («Шир а-Ширим Раба», 7:3) от имени раби Йоханана: все исцеление и излечение, которое есть у народа Израиля — в заслугу *брит мила*. А также сказано (там же): «Сказал раби Хия: почему мудрецы установили благословение об излечении именно в восьмом благословении (в молитве Амида — прим. пер.)? В соответствии с заповедью *брит мила*, которая дана на восьмой день, как сказано (Малахи, 2:5): «*Брит* (завет, союз) Мой был (заключен) с ним — *брит* жизни и мира»».

Смысл здесь в том, что *брит мила* — одна из фундаментальных заповедей, в которых проявляется связь между народом Израиля и Всевышним. Поэтому она и называется «*брит*» (завет). Суть болезни — это отрыв от Всевышнего, а суть исцеления — это заново «прилепиться» к Нему.

Один из тринадцати принципов веры Рамбама гласит, что «Творец не является телом, и не относятся к Нему физические понятия, и нет Ему никакого подобия» — Он выше времени, выше пространства, выше всех ограничений, с которыми мы знакомы в нашем материальном мире.

”  
В чем  
состоит  
разница  
между  
поколениями?  
“

Мир, в котором мы живем — это мир определенный, мир рамок. Всевышний же выше любого определения или границы, Он бесконечен в Своих качествах.

Надо отметить, что в Торе мы находим по отношению к Всевышнему множество эпитетов, годных человеку: «Очи Творца обводят взглядом всю землю» (Зехарья, 4:10) и т.п. Однако следует знать, что это лишь заимствованное выражение. Мы можем оперировать лишь знакомыми нам понятиями, и поэтому говорим «очи Творца», однако, разумеется, речь не идет о том, что у Всевышнего есть глаза.

Другими словами, мы относимся к Всевышнему посредством определений: Всевышний видит все, слышит все, Он — Милосердный, и т.п. Но на самом деле Сам Он — выше любых определений.

Для человека существует понятие «невозможно». Человек может оказаться в ситуации, когда он решает, что у него нет никакой возможности что-то предпринять или как-то изменить существующее положение вещей. Однако для Всевышнего нет ничего, что было бы в рамках «невозможного». Например, человек должен сегодня же покрыть чек в десять тысяч долларов, иначе весь его бизнес рухнет. У него самого нет никакой возможности добыть эти деньги. Что он делает? Обращается к Всевышнему! Ведь он знает, что для Творца нет ничего невозможного. Всевышний творит новое.

Конечно же, у молитвы есть правила. Наши мудрецы учат нас, что не молятся о прошлом, а только о будущем. Например: человек заходит на свою улицу и видит пожарную машину. Ему нельзя молиться о том, чтобы этот пожар был не в его доме. Мудрецы дают такое молитве определение «напрасная молитва». Ведь, несмотря на то, что для Всевышнего прошлое и настоящее — едино, и неважно, где именно разгорелся пожар, тем не менее, наша молитва должна подчиняться определенным правилам. Одно из них — молиться только о будущем.

Есть разногласия между великими мудрецами, как молиться о больном, по поводу которого врачи уже потеряли надежду. Однако и те, кто считают, что в таких случаях не следует приумножать молитву, говорят это не потому, что есть что-то невозможное для Творца, а лишь по той же причине — что в форме молитвы есть определенные законы. Однако, несомненно, мы должны относиться к Всевышнему так, что Он выше любых знакомых нам рамок и границ.

Чтобы приблизить это к нашему пониманию, нарисую себе картину: безнадежный больной, врачи уже совершенно отчаялись излечить его. Он лежит в своей постели в больнице, в отчаянии смотрит в потолок и уверен, что делать нечего. И вдруг он слышит разговор двух людей: они говорят, что в соседней комнате лежит богатый больной точно в таком же положении, он вызвал большого специалиста из Америки, и есть шанс, что тот посмотрит и нашего больного. Этот проблеск надежды сразу меняет все его настроение!

Конечно, и у того великого специалиста тоже есть множество вещей, которые для него являются невозможными, однако для «Исцеляющего всякую плоть» нет ничего в мире, что было бы «вне Его компетенции»!

## Истинный взгляд на медицину

Исцеление человека не похоже на починку машины или любого другого прибора. Определение исцеления, как мы уже говорили, это связь с Всевышним, и это уникальная вещь, для которой не существуют рамки невозможного.

Вопрос лишь в том, как врач относится ко всей своей профессии. Если он видит себя техником, то точно так же, как иногда технику привозят машину, которую нет смысла чинить, и не вкладывают в ее починку, а покупают новую, так и врач может в определенных ситуациях решить, что нет смысла «тратить время и ресурсы на что-то старое — на старика...», упаси Б-г!

Конечно же, это ошибочный подход. Смысл в том, чтобы соединиться с Всевышним и верить, что мы соединяемся с Милосердием, у которого нет никаких рамок и границ, и оно полно сюрпризов. Единственное, что можно сделать, даже, в, казалось бы, совершенно безнадежных ситуациях, это вложить все силы в молитву и прикладывать усилия, чтобы найти выход.

*Перевод: г-жа Лея Шухман*

## Тогда запел Моше

*Рав Яаков Галинский*

**«Тогда запел Моше и сыны Израиля эту песнь Всевышнему» (Шмот, 15:1).**

Сказано в мидраше («Шмот Раба», 23:3): «Сказал Моше: я согрешил в слове **אז** (аз) — “тогда”, сказав: “Тогда, когда я пришел к фараону говорить от Твоего имени, этому народу стало хуже, а спасти Ты не спас Свой народ”. И словом “тогда” я произношу эту песнь, как сказано: “Тогда запел Моше и сыны Израиля”».

Это непонятно: ведь «тогда запел» — это не часть песни, и Моше не произнес этих слов. И вообще, какая связь между этими двумя случаями. Что особенного в слове *аз* — «тогда», и что Моше исправил песней.

Сказали наши мудрецы, что слово *אז* — «тогда» состоит из буквы *алеф*, намекающей на Всевышнего («Зоар», ч. 1, 21:1), и *заин* (числовое значение 7), намекающей на наш мир с его законами природы, ведь он был сотворен за семь дней («Гвурот Ашем», гл. 47). То есть речь идет о признании, что Всевышний совершал, совершает и будет совершать все деяния. Когда Моше рабейну был послан спасти народ Израиля, он был уверен, что вот-вот увидит своими глазами проявление Высшего Провидения, и сокрытие Лица Всевышнего, которое сопровождало рабство, будет убрано. И вдруг он видит, что тяготы рабства еще больше усилились, что евреям еще и пришлось собирать солону, и ему стало очень горько из-за ужасного сокрытия Лица Творца. Он не понял, что, наоборот, тяжести рабства тоже включаются в действие Провидения, поскольку они стали «последней каплей» рабства, и евреи смогли быть спасены прежде, чем погрузились на пятидесятую ступень духовной нечистоты. [Подобное сказано и о грядущем избавлении: стеснение (*дохак*) мудрецов Торы приближает окончательное избавление.]

Когда он понял это, произнес песнь — причем он благодарил не только за рассечение моря Суф, а и за усиление рабства, т.к. постфактум стало ясно, что это было к лучшему. Более того — это общий и вечный урок, как говорится в мидраше («Шмот Раба», 23:1). Сказано: «С тех пор (*ме-аз* — буквально «с тогда») установлен Твой трон, извечен Ты» (Теиллим, 93:2). Несмотря на то, что «извечен Ты», Твой трон не был установлен, и Ты не был прославлен в Своем мире, пока Твои сыновья не пропели Тебе песнь. Тогда стало ясно, что все время Царь сидит на Своем троне и управляет миром, и сокрытие Лица — это тоже вид Б-жественного Провидения. Трон — символ царского правления.

Поэтому сказано: «Тогда запоет» (обычно переводят «запел», но на самом деле в оригинале стоит будущее время — *прим. пер.*), и отсюда мы учим, что в Торе упоминается воскрешение мертвых (Раши, Шмот, 15:1). Ведь отсюда выводится, что после всех несчастий, в силу тяжести рабства, мы поймем постфактум, что все было — добро.

Известны слова «Нода бе-Йеуда» (Псахим, 116б), что именно поэтому сказано в мишне (и приведено в Пасхальной Агаде): «Тот, кто не сказал:

«Песах, маца и марор (для чего?)», не выполнил свой долг». Почему не сказано коротко: «не выполнил» [например, как сказано в трактате Брахот (15а): «Тот, кто прочел Шма так, что не услышал себя, не выполнил (заповедь)»]?

Объясняет «Нода бе-Йеуда»: наши праотцы должны были быть в рабстве 400 лет, а были в Египте всего лишь 210 лет, поскольку рабство было настолько тяжелым, что «сократило» приговор. Поэтому и «марор» — что египтяне делали горькой жизнь наших праотцов в Египте — это тоже часть Избавления, и следует произносить его с вместе с упоминанием пасхальной жертвы (Песах) и мацы, намекающими на Геулу. А тот, кто не объединяет их вместе, «не выполнил свой долг» — долг пребывания в изгнании 400 лет. Если он не понимает, что был избавлен именно из-за горечи и тяжести рабства, он должен находиться в рабстве еще 190 лет.

И нам следует знать, что этот принцип действует не только во время египетского рабства. В каждом поколении каждый человек должен понимать, что весь «марор» — это часть Геулы, и кто знает, от чего его спасли посредством этих горечи и тяжести, и что он выиграл благодаря им.

Подобно этому комментируют в Гемаре (Нида, 31а) сказанное у пророка Йешаяу (12:1): «Возблагодарю Тебя, Всевышний, за то, что разгневался Ты на меня». Гемара приводит пример: один человек спешил на корабль, который должен был вот-вот отплыть. Неожиданно ему в ногу вонзилась заноза, и он не смог продолжать идти. Пока он пытался вытащить занозу, корабль уже отчалил. Как он расстроился! А в итоге стало известно, что корабль утонул. Как он обрадовался своей ране — ведь оказалось, что она спасла ему жизнь!

Да и в моей жизни была такая история: когда коммунисты захватили Литву, они запретили существование ешив, и мы учились в подполье. Однажды я задержался со своим напарником по учебе, и когда мы вернулись поздно вечером домой, оказалось, что нас уже поджидали. Наши друзья успели сбежать, а нам не повезло, и нас поймали. Еле-еле успели схватить тфиллин, и нас отправили в Сибирь, прямо в Шаббат! Как я завидовал своим друзьям, которые сумели сбежать из лап коммунистов!

На следующий же день, в воскресенье, фашисты ворвались в Россию. Мы, которые были изгнаны в Сибирь, выжили. А все мои друзья погибли, да отомстит Всевышний за их кровь!

*Перевод: 2-жа Лея Шухман*

# Трактат Брахот

## Глава девятая

### Мишна первая

#### Предисловие

Первые пять глав трактата Брахот занимались благословениями, которые произносят в порядке молитвы. Следующие три главы обсуждали благословения, которые произносят на удовольствие или пользу, которые получают от еды, питья или приятного запаха.

Последняя главы рассматривает законы благословений восхваления и благодарения, произносимые в разных ситуациях. Она оканчивается некоторыми законами молитвы и законами достойного поведения в Храме.

Первая мишна занимается законами некоторых благословений восхваления.

הַרְוֵאָה מְקוֹם שֶׁנַּעֲשׂוּ בוֹ נִסִּים לְיִשְׂרָאֵל, אֹמֵר: בְּרוּךְ שֶׁעָשָׂה נִסִּים לְאַבוֹתֵינוּ בְּמְקוֹם הַזֶּה. מְקוֹם שֶׁנַּעֲקָרָה מִמֶּנּוּ עֵבֹדָה זָרָה, אֹמֵר: בְּרוּךְ שֶׁעָקַר עֵבֹדָה זָרָה מֵאַרְצֵנוּ:

Тот, кто видит место, в котором с народом **Израиля** произошли чудеса, произносит: «Благословен Тот, кто совершил чудеса для наших отцов в этом месте» [ברוך שעשה הנה נסים לאבותינו במקום הזה]. А тот, кто видит место, из которого было искоренено идолопоклонство, произносит: «Благословен Тот, Кто искоренил идолопоклонство из нашей земли» [ברוך שעקר עבודה זרה מארצנו].

#### Комментарий рава Овадьи из Бартенуры

**Тот, кто видит место, в котором произошли чудеса.** Например, место, где перешли Тростниковое море (Ям Суф), или ручьи Арнона, или броды Иордана, или камень, на котором сидел Моше, когда воевал с Амалеком, и тому подобное. И на чудо, произошедшее с народом [Израиля], как вышеупомянутые чудеса, должны произносить благословение все. А что касается чуда, произошедшего с индивидуальным человеком, как например в случае, когда человек видит место, в котором с ним произошло

чудо, он должен произнести там благословение «Благословен Тот, Кто совершил для меня чудо в этом месте» [ברוך שעשה לי נס במקום הזה]. Также его сын и внук должны произнести благословение «Благословен Тот, Кто совершил чудо для моих отцов в этом месте» [ברוך שעשה לאבותי נס במקום הזה]. И все эти благословения, перечисленные в мишне, произносятся с упоминанием Имени Всевышнего и Его Царства, ибо благословение, в котором не упомянуто Имя Всевышнего и Его Царство, не считается благословением.

#### Комментарий «Полная чаша»

##### Объяснение мишны

**Тот, кто видит место, в котором с народом Израиля произошли чудеса и т.д.** Талмуд приводит источник этого закона. Написано в Торе (Шмот, 18:10): «И сказал Итро: благословен Г-сподь, который избавил вас от руки Египтян и от руки фараона». Основываясь на этом, мудрецы ввели постановление, по которому необходимо произносить благословения на места, где произошли чудеса.

**Тот, кто видит место, из которого было искоренено идолопоклонство, произносит:** «Благословен Тот, Кто искоренил идолопоклонство из нашей земли» [ברוך שעקר עבודה זרה מארצנו]. Это благословение произносят в Земле Израиля. За её пределами говорят: «Благословен Тот, Кто искоренил идолопоклонство из этого места» [ברוך שעקר עבודה זרה מהמקום הזה]. После каждого из этих благословений, добавляют «также как Ты искоренил её из этого места, также искорени её повсеместно, и верни сердце служителей её к служению Тебе (שלחן ערוך אורח חיים סי רכז סעי) בשם שעקר אתה אותה מהמקום הזה בן תעקר אותה מכל המקומות] (בב) [ההשב לב עובדיהם לעבדך].

#### Объяснение комментария рава Овадьи из Бартенуры

**Перешли Тростниковое море.** Речь идет о выходе из Египетского рабства, когда перед еврейским народом расступилось море (см. Шмот, 14:21–22).

**Ручьи Арнона.** В книге Бемидбар (21:14) содержится лишь намек на свершившееся чудо: «Потому и сказано в книге битв Г-сподних: Эт и Эв в конце и ручьи Арнона». Талмуд (Брахот, 54а) объясняет, что речь идет о периоде, предшествующем заходу еврейского народа в Землю Израиля. За станом Израиля шли два человека, у которых была *цараат*. [*Цараат* — это кожная болезнь, вызванная не естественными, а духовными причинами. Больной этой болезнью приобретает нечистоту, и ему нельзя находиться в стане Израиля (см. Ваикра 13:46). Из-за этого запрета Эт и Эв были вынуждены идти позади всего народа и стали первыми свидетелями чуда.] Когда стан Израиля проходил по руслу ручья Арнона, пришли эморийцы, вырыли себе пещеры в склоне горы и спрятались в них. Они сказали: подождем, пока народ Израиля подойдет к нам, и убьем их. Они не знали, что ковчег завета, который несли евреи, разравнивает перед народом все возвышенности. Когда ковчег завета приблизился к горам, в которых засели эморийцы, горы сошлись между собой. При этом, в горах образовались выпуклости, которые соответствовали пещерам, вырытым эморийцами, и эти выпуклости раздавили сидящих в засаде врагов. Когда горы снова разошлись, Эт и Эв увидели, что вниз по ручью течет поток крови. Они рассказали об этом остальным евреям, и те запели песнь.

**Броды Иордана.** Как написано в книге Йеошуа (3:10–17): «И сказал Йеошуа: ... “Вот, ковчег завета Владыки всей земли пойдет пред вами через Иордан. И вот, возьмите себе двенадцать человек из колен Израиля, по одному человеку из колена. И будет, как только стопы ног *коэнов*, несущих ковчег Г-спода, Владыки всей земли, станут в воды Иордана, воды Иордана пресекутся, воды, сверху текущие, и станут одной стеной”. И было, когда народ двинулся от шатров своих, чтобы перейти Иордан, и *коэны*, несущие ковчег завета, — впереди народа, лишь только несущие ковчег дошли до Иордана и ноги *коэнов*, несших ковчег, погрузились в край воды, — Иордан же выступает из всех берегов своих во все дни жатвы, — остановились воды, текущие сверху, встали одной стеной очень далеко от города Адама, который подле Царетана; а текущие к Аравскому морю, в Соляное море, совершенно пресекулись, и народ переходил против Йерихо. И стояли *коэны*, несшие ковчег завета Г-сподня, на земле среди

Иордана прочно. И весь Израиль переходил по земле, доколе весь народ не закончил переходить Иордан».

**Камень, на котором сидел Моше, когда воевал с Амалеком.** Об этом повествуется в книге Шмот (17:8–13): «И пришел Амалеком, и воевал с Израилем в Рефидиме. И сказал Моше Йеошуа: “Выбери нам людей и поди, сразись с Амалеком; завтра я стоять буду на вершине холма с посохом Б-жьем в руке своей”. И сделал Йеошуа как сказал ему Моше о сражении с Амалеком; а Моше, Аарон и Хур взошли на вершину холма. И было, как поднимет Моше руку свою, одолевал Израиль; и как опустит руку свою, одолевал Амалеком. Но руки Моше отяжелели; и взяли они камень, и подложили под него, и он сел на него, а Аарон и Хур поддерживали руки его, один с одной, а другой с другой стороны, и были руки его тверды до захода солнца. И поразил Йеошуа Амалека и народ его острием меча». [Мишна (Рош а-Шана гл. 3 мишна 8) объясняет: «Разве руки Моше одерживают победу или терпят поражение в войне? На самом деле это говорит о том, что когда сыны Израиля смотрели вверх и подчиняли свои сердца Отцу в Небесах, одерживали победу. А когда они этого не делали — погибали». См. гл. 5 мишна 5, где это обсуждается более подробно.]

**Тростниковое море и т.д.** Кодекс «Шулхан Арух» приводит эти законы (אורח חיים סי' ריח). Но сегодня сведения о точном расположении всех этих, а также других перечисленных Талмудом мест, в которых произошли чудеса, утеряны. Поэтому фактически сегодня это благословение не произносятся. [Существует мнение (אורח לציון ה' ב פי יד אות ב), по которому тот, кто видит всю протяженность реки Иордан от озера Кинерет до Солёного (Мёртвого) моря, или все Тростниковое море из самолета, должен произнести благословение. Но большинство авторитетов с этим не согласны, так как точное расположение места, на которое произносится благословение, остается неизвестным.]

**Человек видит место, в котором с ним произошло чудо.** Речь идет о случае, когда ему угрожала смертельная опасность, и он спасся только благодаря событию, которое или полностью выходит за пределы законов природы, или, по крайней мере, является очевидным проявлением Проведения. (Так как далеко не всегда очевидно, какие именно ситуации входят в данную категорию, прежде чем произносить

его, следует внимательно изучить законы данного благословения или посоветоваться с компетентным раввином.)

**Также его сын и внук должны произнести благословение «Благословен Тот, Кто совершил чудо для моих отцов в этом месте»** [ברוך שְׁעָשָׂה לְאֲבוֹתַי גַּם בְּמִקְוֵם הַהוּא]. Риф и Рабейну Ай Гаон приводят это от имени Талмуда — но в нашей версии Талмуда этих слов нет. Комментаторы (ע"י ר"ף ברכות דף מג ע"א, הדושי רשב"א ברכות דף נד ע"א, רא"ש פ"ט ס"א), (טשו"ע ס' ר"ה ס"ק ד ומשנה ברורה שם) пишут, что закон соответствует этим словам. Рашбо пишет, что под словами «сын и внук» подразумеваются все потомки обоих полов, и этому мнению следует кодекс «Шулхан Арух». «Мишна Брура» приводит, что сын и внук должны произносить это благословение, даже если чудо случилось с их отцом или дедом после того, как они родились. Другие потомки благословляют только при условии, что сын (или дочь) их предка, от которого (или которой) они произошли, родились после того, как случилось чудо. Объясняется это тем, что сын и внук должны произнести благословение из уважения к своему отцу или деду, даже если их жизнь не зависит от чудесного спасения отца. Более поздние потомки произносят это благословение только при условии, что они произошли на свет благодаря чуду, произошедшему с их предком. [Но среди авторитетов есть также другие мнения по этому поводу. «Шулхан Арух а-Рав» (סדר ברכות הנהגין פ' יג סעי' א) считает, что все без исключения потомки произносят эти благословения. Каф а-Хаим (ס"ק י"ז) наоборот считает, что только дети, родившиеся после чуда и их потомки произносят данное благословение. Остальные потомки должны произнести его без упоминания Имени Всевышнего и Его царства.]

«Мишна Брура» поясняет, что сын произносит «Благословен Тот, Кто совершил чудо для моего отца в этом месте» [ברוך שְׁעָשָׂה לְאָבִי גַם בְּמִקְוֵם], или «для моей матери» [לְאִמִּי]. Внуки, правнуки и более поздние потомки произносят «для моих отцов» [לְאֲבוֹתַי].

«Шулхан Арух» также приводит, что человек должен произносить это благословение в месте, где произошло чудо с его учителем. Но комментаторы объясняют, что речь идет только об учителе, от которого этот человек получил большую часть своих познаний в Торе. Так как сегодня люди черпают знания в основном из книг, данный закон не имеет практического применения. [Известно, что мать Виленского Гаона в младенчестве упала с моста в ледяную воду, но была

чудесным образом спасена. Великий Рав Хаим из Воложина, ученик Гаона, произносил благословение, когда проходил по этому мосту.]

«Мишна Брура» пишет (ס' ר"ה ס"ק לב): «Тот, для кого Всевышний совершил чудо, должен по возможности выделить средства на благотворительность и раздать их изучающим Тору. Он должен произнести: “Вот я отдаю это на благотворительность. Да будет воля Всевышнего, чтобы это пожертвование было вместо жертвы благодарения, которую я должен был бы принести во времена Святыища” [הריני נותן זה לְצַדָּקָה וְיִהְיֶה רַצוֹן שְׁיִהְיֶה נְחֻשָׁב בְּמִקְוֵם תּוֹרָה שְׁהֵייתִי חַיֵּב בְּזֶמַן הַמִּקְדָּשׁ]. Хорошо также произнести стихи, говорящие о жертве благодарения (Ваикра, 7:11–34; с ними также произносятся стихи, связанные с возлияниями на жертвенник: Бемидбар, 15:3–7). Также хорошо и правильно каждый год в день, в который произошло чудо, делать в городе, в котором оно произошло, что-то полезное для людей. И следует уединиться в этот день для того, чтобы благодарить Всевышнего за Его милость».

Есть также традиция в этот день устраивать трапезу для своих близких и друзей, а также для изучающих Тору и нуждающихся, радоваться и рассказывать о случившемся чуде и о милости Творца. Но тому, кто по какой-то причине не желает или не имеет права обнародовать случившиеся с ним события, достаточно обдумать то, что с ним произошло, и поблагодарить Всевышнего.

Святая книга «Зоар» приводит (гл. Микец, лист 216): «Раби Аба познакомился с человеком, с которым случились великие чудеса. Этот человек назвал [раби Абе], причину этого: за всю его жизнь не было ни одного человека, который бы сделал ему что-то плохое, а он бы не помирился с ним и не простил ему в тот же день. И если он не мог с этим человеком помириться, он не шел спать, пока не прощал ему. И сколько бы ему ни вредили, он не обращал внимания на убытки и неприятности, наоборот, он старался делать этим людям добро. Раби Аба сказал: конечно, этот человек заслуживает, чтобы ради него случилось чудо!»

**Благословения произносятся с упоминанием Имени Всевышнего и Его Царства.** Мишна везде приводит благословения в сокращённом виде. В действительности, все благословения начинаются словами «Благословен Ты, Г-сподь, Б-г наш, Царь вселенной» [ברוך אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מְלֶךְ הָעוֹלָם].

Перевод и комментарий:  
рав Берл Набутовский



# Ховот а-Левавот

## Врата упования

*Рабейну Бахае бен Йосеф ибн Пакуда*

### Раздел пятый

Обратимся теперь к следующему вопросу: чем отличается тот, кто полагается на Б-га в добывании средств к жизни, от того, кто не полагается? Таких отличий семь.

**Первое отличие:** тот, кто полагается на Б-га, с желанием принимает Его решения во всех своих делах, благодарен Ему как за хорошее, так и за плохое, как сказано (Иов, 1:21): «...Г-сподь дал — и Г-сподь взял; да будет имя Г-спода благословенно!», и также сказано (Теилим, 101:1): «...[И] милость Твою, и судя воспою...». Объясняют наши мудрецы, будь благословенна их память (Брахот, 60б): «Если [прозвист Он ко мне] милость — воспою, и [даже] если осудит [и накажет] — воспою». И еще сказали (Брахот, 54а): «Человек обязан благословлять Б-га за зло так же, как благословляет Его за добро». Однако тот, кто не полагается на Б-га, — когда хорошо ему, восхваляет за то самого себя, как сказано (Теилим, 10:3): «Ибо хвалится злодей [утолением] вожделий души своей, и грабитель сам себя благословляет, хулит Г-спода», а когда ему плохо — негодует на Б-га, как сказано (Йешаяу, 8:20): «...И когда голоден будет и злобен — проклянет царя своего и [ложных] божеств своих, и обратится вверх [к Г-споду — проклиная его]».

**Второе отличие:** у того, кто полагается на Б-га, душа пребывает в спокойствии, а сердце безмятежно, каким бы ни был для него приговор [Творца], ибо знает он, что Творец ведет его дела во благо ему — в этом мире и в мире грядущем, как сказал Давид, мир ему (Теилим, 62:6): «Но пред Б-гом — безмолвствуй, душа моя, ведь на Него — моя надежда». Однако тот, кто не полагается на Б-га, — всегда в страдании, в непрерывной тревоге, в печали и скорби; не отстанут они от него ни в час добра, ни в пору зла [сказанное означает, что даже тот, кто принадлежит к категории «злодей, которому хорошо», не может быть по-настоящему счастливым, — так, как может быть счастлив праведник]. В час добра — потому, что он [всегда] недоволен своим положением, и [постоянное] его стремление — добавлять, и приумножать, и грести под

себя. А в пору злую для себя — потому, что он питает отвращение к своему положению [не желая принять приговор]; оно вступает в противоречие с его вожделениями, с его природой и душевными свойствами, как сказал об этом мудрец (Мишлей, 15:15): «У бедного [у того, кто считает себя бедным из зависти к тем, кто богаче его] — все дни дурны, а у кого в сердце добро — пир непрестанный [как сказано (Авот, 4:1): “Кто богат? Тот, кто рад своей доле”]».

**Третье отличие:** тот, кто полагается на Б-га и занимается добыванием пропитания, не возлагает в своем сердце надежд на материальные средства. Он не ждет от них ни пользы, ни ущерба, полагая [причины пользы или ущерба] только в воле Б-га и занимаясь [материальными делами] только потому, что он избрал служение Творцу, который повелел заниматься делами этого мира для его заселения и обустройства. И если его занятия принесут ему заработок или предотвратят ущерб, он будет благодарить за это одного лишь Б-га, и не увеличит своей любви и привязанности [к тем занятиям и средствам, что принесли ему успех], и не возложит на них своих упований, а укрепит свою уверенность в Б-ге, чтобы [еще больше] полагаться на Него в своем сердце, — на Него, но не на материальные причины. А если они не принесут ему успеха, он будет верить, что его пропитание придет к нему тогда, когда пожелает того Г-сподь, тем путем, который будет Ему угоден, и он не возмущается теми делами [что не принесли ему на этот раз успеха], и не оставит их, видя в них свое служение Творцу.

Тот же, кто не полагается на Б-га, занимается добыванием пропитания, полагаясь на материальные причины и веря, что именно они приносят успех или предотвращают ущерб. И если они [действительно] принесут ему пользу и успех, он превозносит и их, и свои усилия, и остановит на них свой выбор, и не изменит им. Но если нет — он оставит их, возмущается ими, и они утратят для него всю свою притягательность, как сказано (Хавакук, 1:16): «Потому приносит он жертвы сети своей и воскуряет своему неводу...»

**Четвертое отличие:** тот, кто полагается на Б-га, когда у него остается что-то сверх необходимого, тратит это на цели, угодные Творцу благословенному, с душевной щедростью и добрым сердцем, как сказано (Диврей а-Ямим 1, 29:14): «Ибо от Тебя — все, и [взятое] из руки Твоей отдала мы Тебе». Однако тому, кто не полагается на Б-га, даже всего мира со всем, что его наполняет, недостаточно для пропитания и удовлетворения нужд его. Он жалеет свое имущество и не желает пользоваться им, чтобы исполнить свой долг перед Б-гом и перед людьми, и не чувствует, что лишается его [из-за этого], пока не останется ни с чем, как сказано (Мишлей, 11:24): «Есть тратящий [свое имущество на добрые дела] — а у него прибавляется; и есть сберегающий [его от добрых дел] — но в убыток себе».

**Пятое отличие:** тот, кто полагается на Б-га, пользуется материальными средствами этого мира для того, чтобы приготовить себе припасы в тот путь, в который он отправится, оставив этот мир, — приготовить то, в чем он будет нуждаться в месте своего вечного пребывания. Он станет заниматься лишь тем, что, как это ясно ему, помогает исполнению Торы и приобретению будущего мира; делами же, которые будут для него помехой в Торе и приведут к нарушению воли Творца, он не станет заниматься, чтобы не навлечь на себя недуг вместо исцеления. Однако тот, кто не полагается на Б-га, а надеется на вещи, связанные с материальным миром, и находит в них опору, — он не отказывается ни от какой из них; он будет заниматься и достойным делом, и предосудительным, и не задумается о том, что ждет его в будущем [когда он оставит этот мир], как сказал мудрец (Мишлей, 14:16): «Мудрый узрит — и отойдет от зла».

**Шестое отличие:** тот, кто полагается на Б-га, любим самыми разными людьми; они доверяют ему, зная, что он не причинит им вреда. Они принимают его всем сердцем и не испытывают перед ним страха, ни за своих жен, ни за свое имущество. Он же, со своей стороны, тоже не опасается их, зная, что ни одно творение не в состоянии ни принести ему пользу, ни причинить вред, и потому он не боится ущерба от них так же, как не ожидает пользы. И из-за того, что он не опасается их, а они — его, он будет любить их, а они — его, как сказано (Теиллим, 32:10): «...уповающий на Г-спода милостью окружен будет».

[В качестве иллюстрации можно привести историю из Талмуда (Хулин 76) о том, как одна женщина шла следом за р. Ханиной, пытаясь собрать пыль из-под его ног для целей колдовства. Заметив ее, он сказал: «Собирай, это не поможет тебе!

Ибо нет никого, кроме Него [Б-га, решающего наши судьбы]!» Все это не означает, однако, что человек не обязан остерегаться опасности — не стоять, к примеру, под стеной, готовой обрушиться, и точно так же — в отношениях между людьми. Однако мера и характер усилий в этом зависят от того, насколько человек действительно полагается на Б-га — как и в добывании пропитания. Еще во время странствий сынов Израиля в пустыне некоторые из них находили ман прямо у собственного порога, а другим приходилось идти искать его далеко.]

Того же, кто не полагается на Б-га, не любит никто, ибо он исполнен ревностью и завистью ко всем и думает, что всякое благо, которое пришло к кому-то другому, отнято у него. Пропитание их — отнято от его пропитания, и все недостижимое для него, что могло бы служить для утоления его вожделений, — недостижимо из-за них, ибо они могли бы доставить все это ему. Если же случится что-то плохое с его имуществом или с детьми, он будет думать, что они причинили ему все это, и что они в состоянии предотвратить ущерб и отвести от него зло. И из-за того, что все эти мысли изначально укоренены в его душе, он проникается отвращением к людям и приучается злословить о них, проклинать и ненавидеть их. И он сам — низок и омерзителен в обоих мирах, как сказано в Писании (Мишлей, 17:20): «Извращенному сердцу не найти добра...».

**Седьмое отличие:** тот, кто надеется на Б-га, не печалится, когда не исполняется какое-то его желание, или когда у него нет чего-то того, что он любит; и не копит [на будущее] того, что есть сейчас. Он не стремится заработать больше, чем нужно на этот день, ибо его сердце не тревожится за день завтрашний. Ведь [так же, как] он не знает, когда придет его конец, и надеется на Б-га, что Он продлит ему дни, надеется он и на [то, что Б-г приготовит ему] пропитание. Он не радуется заранее [тому, что его ждет] в будущем, и не печалится заранее, как сказано (Мишлей, 27:1): «Не хвались завтрашним днем, ибо не знаешь, что принесет день», и еще сказал Бен Сира (Санедрин, 1006): «Не скорби о завтрашней беде, ибо не знаешь, что принесет день; быть может, тебя уже не будет, и окажется, что скорбел о [делах] того мира, который [уже] не твой». Волноваться и печалиться следует [лишь] о своих неисполненных обязанностях перед Творцом, и стараться расплатиться с этим долгом, насколько возможно, — как в делах, видимых всем, так и в скрытом от глаз людей. Ко все-му этому человек приходит, размышляя о смерти,

о дне, когда будет он взят [из этого мира]. Страх, что смерть придет к нему внезапно, прибавляет ему усердие и расторопность в приготовлении припасов на будущее, и не заботят его приготовления для нужд этого мира, как сказано (Авот, 2:10): «Вернись [к Г-споду] за день до смерти своей», и наши мудрецы объяснили это следующим образом (Шаббат, 153а): «Пусть вернется [человек] к [Г-споду] сегодня, ведь может случиться, что он умрет завтра; и окажется, что он возвращается [к Г-споду] во все свои дни»; и еще об этом сказано (Коэлет, 9:8): «Во всякий час будут твои одежды чисты...»

Но тот, кто не полагается на Б-га, множит свои печали из-за частых бедствий, которые обрушивает на него этот мир, и из-за того, что никто не любит его, и остаются неудовлетворенными его желания; он старательно копит имущество, как будто уверен, что никогда не оставит этот мир, и отступила от него угроза смерти, как будто дни его никогда не истекнут, и жизнь никогда не иссякнет. Не помнит он о [неизбежном] конце своем и занят делами этого мира. Не заботят его [изучение и исполнение] Торы, припасы [для предстоящего пути] и удела его в мире вечном. И будет уверенность его в долгоденствии своем в этом мире причиной постоянной тяги к наслаждениям его и безразличия к тому, что ждет его в грядущем.

И когда станут его порицать и учить, и спросят: «До каких пор ты будешь уклоняться от того, чтобы подумать о припасах в путь и об уделе своем в мире вечном?», он ответит: «До того дня, когда будет у меня довольно для пропитания моего и всех нужд — мне и всем домашним, жене и детям до конца наших дней. А уж тогда отдохнет моя душа от волнений этого мира, и начну выплачивать свой долг Творцу, и подумаю о припасах для будущего мира».

## Раздел шестой

Мне представляется необходимым показать великую глупость и ошибочность подобного подхода к жизни. [См. предыдущий раздел. *Тот, кто не полагается на Б-га, множит свои печали из-за частых бедствий, которые обрушивает на него этот мир, и из-за того, что никто не любит его и остаются неудовлетворенными его желания; он старательно копит имущество, как будто уверен, что никогда не оставит этот мир, и отступила от него угроза смерти, как будто дни его никогда не истекнут, и жизнь никогда не иссякнет. Не помнит он о [неизбежном] конце своем и занят делами этого мира. Не заботят его [изучение и исполнение] Торы, припасы [для предстоящего пути]*

*и удела его в мире вечном. И будет уверенность его в долгоденствии своем в этом мире причиной постоянной тяги к наслаждениям его и безразличия к тому, что ждет его в грядущем.*] Сделано это будет с семи разных позиций. В этом есть необходимость, даже ценой некоторого многословия, чтобы проучить и устыдить обладателей упомянутого подхода к жизни. Их можно назвать «требующими залога», ибо они подобны торговцу, отпускающему товар в кредит тем, кому он не доверяет; при совершении сделки он берет с них залог из недоверия или из опасения, что они не смогут расплатиться [*так и те люди: прежде чем служить Б-гу, они требуют от Него, в виде залога, гарантированного пропитания и удовлетворения всех своих потребностей на всю жизнь*].

**Во-первых**, мы можем сказать человеку, принадлежащему к описанной категории, следующее. Ты — человек, сомневающийся в том, что [жизнь человека] определяется постановлениями Творца, и не верящий в Его великое могущество? Такое возможно лишь с тем, у кого померк свет разума и погас светильник понимания из-за того, что стуслилась над ним тьма вожделений! Разве не верно, что ты можешь требовать заклад и принимать его только от ближнего своего или приятеля, у которого нет власти над тобой, повеления которого не обязывают тебя? Но разве может наемный работник требовать залог у своего нанимателя, чтобы гарантировать себе зарплату, еще до того, как он приступил к работе, и тем более раб — требовать залог у хозяина, чтобы гарантировать себе пропитание, прежде чем начнет ему служить? И тем более сотворенный — может ли он требовать заклад у своего Творца прежде, чем начнет ему служить?

И еще удивительно: мы знаем, что непохвально для раба служить своему господину ради награды, которую он получает после своих трудов, как сказано (Авот, 1:3): «Не будьте как рабы, которые служат господину ради того, чтобы получить награду, но будьте как рабы, которые служат своему господину не ради того, чтобы получить награду»; тем более, как же возможно осмелиться требовать заклад, чтобы гарантировать себе пропитание, до того как приступил к служению? Об этом сказано (Дварим, 32:6): «Г-споду ли воздадите этим, народ недостойный и неразумный?»

**Во-вторых**, когда берут у кого-либо залог, этот залог имеет определенную стоимость [соответствующую сумме долга], и существует предел [этой стоимости]. Но в требованиях человека из упомянутой выше категории нет границ, ибо он не ведает, сколько потребуется пищи и всего прочего,

чтобы хватило для пропитания его и его домочадцев, до дня их смерти. Но даже если и будет у него имущества во много раз больше того, чего хватило бы ему, не успокоится на том его душа, ибо день смерти ему неизвестен, как и то, насколько длинной будет его жизнь, и потому то, чего он желает — глупость, ибо не имеет ни меры, ни границ.

**В-третьих**, залог можно взять у кого-то только в том случае, если ничего не был ему должен ранее, и тот не имеет к нему никаких претензий; тогда все будет по закону. Однако, если тот, кто требует залог с другого человека, сам должен ему еще с прежних времен и знает, что за ним числятся бесспорные долги [перед тем человеком], то он никоим образом не может требовать залог и не имеет права взять его, даже с согласия того человека.

Тем более [это верно в наших отношениях] с Творцом, перед которым у всех нас есть бесспорные долги, такие, что если даже собрать вместе заслуги всех людей, [живших] во все времена, и передать их одному человеку, то всего этого не хватило бы, чтобы тот мог воздать Творцу даже за одно-единственное благодеяние из тех, что сделал ему Творец.

Так как же не устыдится тот наглец [требующий залога] просить у Творца, чтобы Он дал ему вперед великие блага вдобавок к тем, что были даны ранее, и в результате еще более увеличился бы его долг? Быть может, он и не расплатится служением, которое обязуется исполнить, из-за того, что истекут его дни и придет ему конец!

Один из благочестивых мужей говорил: «Люди! Возможно ли, чтобы Творец требовал от вас исполнить сегодня то, что вы обязаны делать завтра, или через год, или через несколько лет?» Отвечали ему: «Как может быть, чтобы от нас требовалось исполнять что-то относящееся к тем временам, о которых мы не знаем, доживем ли до них, чтобы эти обязанности вступили в силу? Мы обязаны исполнять известное служение в известное время, и когда мы доживем до этого времени, будем обязаны его исполнять!»

Говорил им [тот муж]: «Точно так же обещает вам Творец, будь Он благословен, во всякий час назначенное для вас пропитание, и возлагает на вас определенное служение. И так же, как Он не требует от вас служения прежде, чем наступит его время, да не позволит вам стыд просить пропитание, для которого еще не пришло время. Почему я вижу, что вы просите у Него пропитание, назначенное вам на следующие годы, не зная, доживете ли до этого времени? И еще вы просите у Творца пропитание для жены и детей, которых пока даже

нет на свете! И недостаточно вам одной только пищи; вы просите заранее и пищу, и прочее, помимо нее, относящееся к временам, окутанным неизвестностью, из вещей, вам не обещанных. И мало того, что не служите Ему в счет будущих времен; вы также не принимаете в расчет тех обязанностей, от исполнения которых уклонились в прошедшие дни, тогда как Творец благословенный не уклонился от того, чтобы дать вам в эти дни пропитание».

**В-четвертых**, тот, кто просит залог у другого человека [давая ему в долг], делает это по одной из трех причин. Первая из них — то, что [должник] может обеднеть и оказаться не в состоянии [вернуть свой долг]. Вторая причина — опасение, что тот не пожелает вернуть [долг], и невозможно будет взыскать с него. Третья причина — опасение, что тот умрет или невозможно будет найти его. Залог — это общепринятое средство решения всех этих проблем. Но если бы люди были уверены, что ничего из трех указанных вещей не произойдет, то, несомненно, считалось бы зазорным требовать у ближнего залог. Творцу, будь Он благословен, три эти вещи никак не свойственны, и потому было бы в высшей мере предосудительно требовать с него залог; ведь мы находим в Писании (Хагай, 2:8): «Мое — серебро, и Мое — золото, речь Г-спода Воинств», и также сказано (Диврей а-Ямим 1, 29:12): «И богатство, и почет — от Тебя...»

**В-пятых**, тот, кто берет залог у другого человека, может быть спокоен [за свои деньги]; он полагается на то, что взыщет их при его посредстве — либо пользуясь им самим, либо тем, что получит взамен него. Однако, если кто-то думает, что, получив от Творца вперед все нужное ему [на будущее], он освободится от всех забот этого мира, то расчет этот — ложный. Он не может быть уверен, что его имущество будет оставаться у него. Может случиться одно из тех несчастий, что лишают людей их достояния, как сказано в Писании (Ирмияу, 17:11): «...В середине дней его покинет оно его...»

И еще: то, что [подобного рода люди] утверждают, будто богатство, к которому они стремятся [даже если они сохраняют его], принесет им покой, — это обман и глупость. Ведь оно может стать для них источником забот и страданий, как сказали наши мудрецы, будь благословенна их память (Авот, 2:7): «Умножающий имущество — умножает заботы».

**В-шестых**, если бы тому, кто берет залог, было ясно, что [должник] расплатится с ним раньше срока и в милости своей возвратит ему [в награду] за ожидание вдвое против того, что был должен, то он ни в коем случае не требовал бы залога. Мы знаем, насколько Творец, будь Он благословен,

добр к нам, и помним великие блага, которые Он даровал нам, ныне и в прежние времена. Мы знаем о воздаянии Его за добро, которое мы делаем другим людям, и за наше служение Ему — воздаянии, которое невозможно себе представить, и тем более — рассказать о нем, как сказано (Йешаяу, 64:3): «...Ничей глаз не видел, кроме Твоего, о Б-же, того, что Ты готовишь ожидающим Твоего [избавления]», — так насколько же неверно и непозволительно требовать у Него залог!

**В-седьмых**, тот, кто берет залог у своего ближнего, делает это только тогда, когда он в состоянии дать то, взамен чего требует залог. Однако тот, кто требует залог с Творца благословенного, желая получить от Него блага заранее, не может расплатиться за них служением. Он не может быть уверен [даже] в том, что сумеет выплатить хотя бы прежние долги, и тем более — новые. Ведь [даже] праведник может расплатиться за полученные им от Б-га блага только тогда, когда Б-г помогает ему в этом, как сказал один из благочестивых мужей, восхваляя Его: и даже мудрец, ведающий Тебя, не делами своими прославится, но именем и милосердием Твоим, ибо Ты приготовил его сердце, чтобы оно могло познать Тебя; ведь [только] через Тебя обретает праведность и славу все семья Израиля, как сказано (Теилим 44:9): «Б-гом прославляемся мы весь день, и Имени Твоему вовеки признательны».

## Раздел седьмой

Мы закончили обсуждать в этой части книги то, что сочли необходимым, принимая во внимание возможности нашего постижения; теперь же следовало бы объяснить, какого рода вещи мешают человеку полагаться на Б-га. [Прежде всего] сюда принадлежит все то, что мы относили к подобно-го рода вещам в первых трех частях нашей книги.

Помимо этого, к препятствиям относятся непонимание и невежество в Б-жественном, в том, кто есть Творец и докуда простирается Его доброта. Ведь тот, кто не ведает о милосердии Творца к Его созданиям, о том, как Он защищает их, надзирает и властвует над ними, и о том, насколько они ограничены и связаны Его волей, тот никогда не обретет спокойствия сердца и не найдет в Нем опору.

И еще к упомянутым препятствиям относится недостаточное знание и понимание заповедей Творца благословенного, то есть Его Торы, в которой Он повелевает нам уповать и полагаться на Него, как сказано (Малахи, 3:10): «...И испытайте Меня этим...», и также сказано (Йешаяу, 26:4): «Полагайтесь на Г-спода вовеки...».

И еще [к подобным препятствиям] относится склонность человека обращать свое сердце к непосредственным, видимым его глазу причинам. Он не знает, что чем ближе причина к объекту, на который она воздействует, тем слабее ее способность принести пользу или вред, а по мере того, как она отдалается, сила ее воздействия и способность принести пользу или вред возрастает и становится более явной.

К примеру, когда царь желает наказать одного из своих рабов, он отдает распоряжение об этом своему наместнику, тот приказывает вельможе, тот — начальнику, начальник — стражнику, а стражник — палачам, которые исполняют наказание посредством предназначенных для того орудий. Кто же из всех названных менее всех способен облегчить или усилить наказание? Орудия, ибо они сами не вольны в своих действиях. Палачи более способны к этому, а стражник — еще более палачей, начальник — еще более, и т.д., а более всех — царь, ибо он, если захочет, может простить раба.

Ты видишь, что меньшая или большая способность причины воздействовать на объект зависит от ее близости или удаленности от него. Получается, что самое правильное — полагаться на Творца и сделать Его своей опорой, ибо Он приводит в действие все причины, будучи наиболее удаленным от объектов воздействия и потому [более всех] способным приносить им пользу или ущерб, как мы уже говорили. *[Ясно, однако, что уподобление Царя небесного земному царю, часто встречаемое у наших пророков и мудрецов, может быть лишь частичным, как это видно из первой из 13 основ веры Рамбама (приводимых в сидуре Вильно): «...Он — причина бытия всего [остального, кроме Него], что есть [в мире]... И если мы попытаемся представить себе отсутствие всех [остальных], кроме Него, то от этого не прекратится существование Г-спода благословенного, и не будет в том ущерба [бытию Его], и довольно Ему бытия Его Самого...» Ясно, что сказанное может относиться лишь к Творцу, но никак не к царю из плоти и крови.]*

В общем, человек тем более полагается на Б-га, чем больше знает о Нем, чем больше он верит в защиту Его и в великую заботу Б-га о его благе.

Ребенок в начале своей жизни возлагает упование свое на материнские груди, как сказано (Теилим, 22:10): «И упованием моим сделал грудь матери моей», а когда укрепится его разум, переносит упование свое на мать, столь заботливую к нему, как сказано (Теилим, 131:2): «[Ведь Ты знаешь, Г-споди], что уподобил я себя младенцу, уповающему

на свою мать; душа моя [при Тебе] подобна младенцу [у матери]». А когда его разум укрепляется еще более, и он видит руководящую роль отца в отношениях между родителями, он переносит свое упование на отца, способного дать ему лучшую защиту, чем мать. Когда же укрепится его тело, и он станет способным обеспечить себя, занимаясь ремеслом, торговлей или чем-либо иным, он начинает полагаться на свою силу и ловкость — из-за непонимания того, какое великое добро делал ему Б-г до этого.

Рассказывают об одном праведном человеке, у которого был сосед — *сойфер* высокой квалификации, кормившийся этим ремеслом. Спросил его однажды этот человек: как твои дела? Тот ответил: у меня все хорошо, пока моя рука цела. Вечером того же дня он потерял руку, и не мог писать ею до конца своих дней. Это было ему наказанием от Б-га благословенного за то, что он полагался на свою руку.

А если человек получает свое пропитание от других людей, то он возлагает на них свое упование и полагается на них. Но когда его разум укрепляется еще более, и он видит, что эти люди [сами] не всемогущи и нуждаются в милости Творца благословенного, он переносит свое упование на Него и полагается на Него в тех делах, над которыми у него самого нет никакой власти, и не может он сделать ничего другого, как полагаться на решения Творца, — в таких делах, как дожди [которые должны оросить] засеянные им поля, мореплавание, путешествие по пустыне, лишенной воды, наводнения, мор скота и тому подобное, как сказано (Ирмия, 2:27): «Но в час злой для себя скажут: встань и спаси нас».

Когда же понимание человеком Б-жественного возрастает еще более, он полагается на [Творца] также и в тех делах, где уже в его власти повлиять в какой-то мере на успех своими усилиями и смекалкой, как, например, в добывании пропитания на работах опасных или физически тяжелых. И он оставит эти пути, полагаясь на то, что Б-г прокормит его посредством более легких занятий. Когда же его понимание укрепится еще более, он начнет полагаться на Б-га на всех своих путях, как тяжелых, так и легких, и тогда, идя ими, он будет направлять свою мысль на служение Б-гу и исполнение Его заповедей.

А когда его понимание укрепится еще более того, по великой милости Творца к Своим творениям, он будет с желанием принимать [все] то, что решит о нем Б-г, сердцем своим и устами, во внешних проявлениях и в глубине души, и будет рад

всему, что делает ему Б-г, во всем, что касается жизни и смерти, бедности и богатства, здоровья и болезни, и не станет вожделеть ни к чему, кроме того, что избрал для него Б-г, и не пожелает ничего, кроме того, чего желает для него Б-г; он предаст себя, и душу свою, и тело, на Его суд. Он не станет отдавать предпочтение одному из дел [связанных с добыванием пропитания] другому [полагая, что оно само по себе, а не помощь Б-га, может принести успех]. В делах этого мира он не пожелает для себя ничего другого, кроме того, что есть у него сейчас, как сказал один из тех, кто [по-настоящему] полагаются на Б-га: «Не бывало еще, чтобы я встал утром и пожелал чего-либо иного».

Когда понимание им [путей] Б-жественных укрепится еще более, и он познает цель творения своего и прихода своего в этот временный мир, и постигнет величие иного мира, мира вечного, он проникнется отвращением к этому миру и его материальным делам, и предаст себя, мысли свои, душу и тело, Б-гу благословенному. Пребывая в одиночестве, такой человек находит отраду в воспоминании о Нем, и тягостно ему без размышлений о величии Его. А когда он среди людей, все желание его — быть угодным лишь Б-гу, и тоскует душа его лишь о том, чтобы приблизиться к Нему. И радость от любви его [к Г-споду] властвует над ним более, чем радость от удовольствий этого мира — над людьми, преданными этому миру, и чем радость от [ожидания наслаждений] Будущего Мира — над ожидающими их. И это — высшая ступень в уповании на Б-га для чистейших избранников Его среди пророков и благочестивых, как сказало об этом Писание (Йешая, 26:8): «Также и на путях суда Твоего, Г-споди, надеялись мы на Тебя; к имени Твоему и памяти о Тебе — страсть души», и еще сказано (Теилим, 42:3): «Жаждет душа моя Б-га, Б-га живого». <...>

Так пусть же поместит нас Б-г, в милости Своей, среди тех, кто полагается на Него, кто предаст себя Его суду в открытом и в сокрытом. Амен.

Этим заканчивается [четвертая часть нашей книги] — Врата упования на Б-га, Который есть Последний [Тот, кто пребудет после всего] и Первый [Тот, кто был до всего].

*Перевод: рав П. Перлов,  
приведено с сокращениями.*

*Редакция «Беерот Ицхак» благодарит  
рава Моше Хенина*

*и издательство «Тора Лишма»  
за разрешение использовать их материалы.*

# О благодеянии (Кунтрес а-Хесед)

Рав Элияу Элизер Деслер

## Глава 13. Любовь к Всевышнему

Служение Всевышнему основывается на признательности по отношению к Нему. На каждого человека нисходит добро от Творца. Человеку подобает постоянно благодарить Творца за все, что получает от Него. Об этом говорят все наши святые книги. Уже тот факт, что Всевышний постоянно дает ему, обязывает человека выполнять все заповеди и приказания Всевышнего. На это намекает самое первое из десяти речений, которые Всевышний раскрыл нашему народу, когда он стоял у горы Синай. А именно (Шмот, 20:2): «Я — Г-сподь, Б-г твой, Который вывел тебя из земли египетской, из дома рабства». Тора упомянула, что Б-г вывел нас из земли египетской, и добавила «из дома рабства». Все это для того, что бы вызвать у нас чувство признательности за чудесное избавление.

Несомненно, человек может служить своему Творцу также из страха перед наказанием. Он может просто бояться, что будет наказан за невыполнение заповедей, и это заставит его жить в соответствии с законами Торы. Страх перед Небесами действительно может быть начальным уровнем служения Всевышнему. Но не следует забывать, что служение Творцу, которое исходит из сердца, служение цельное может основываться только на чувстве благодарности.

Сказали мудрецы («Мидраш Танхума», Шмот, 5): «Тот, кто не признает добро, сделанное ему ближним, в конце концов будет отрицать милость Творца». Великий мудрец Торы и мусара рав Нахум Зеэв Зив, благословенной памяти, замечательно объяснил это высказывание.

Каждый человек ведет себя в соответствии с характерными для него качествами. Если он вспыльчив, будет сердиться по любому поводу. Если спесив — будет гордиться при каждой возможности. Если он хороший, будет делать людям хорошее. А если плохой — то плохое. Совершенно невозможно занять или одолжить у другого недостающие душевные качества [прим. ред. однако их можно обрести, работая над собой]. Поэтому неблагодарный не признает, что ему сделали что-то хорошее. Неблагодарность как душевное качество будет проявлено как по отношению к людям, так и по отношению к Творцу. Даже когда он предстанет перед Творцом [в молитве], он проявляет это качество. [Прим. ред. Его молитва не будет сочетанием просьбы (того, чего он не заслужил) и благодарности за все добро. Она будет неблагодарностью и требованием того, что ему безусловно полагается.]

Когда человек по-настоящему благодарен Творцу и чувствует всеми фибрами души и сердца, что все многочисленные блага получены от Него, — это обязывает его чем-то отплатить Творцу. Он выразит это в принесении дара — жертвы или молитвой [или в любом другом формате служения Всевышнему].

[Конечно, на первый взгляд, это утверждение парадоксально. Что может смертный дать Творцу? В действительности, имеется в виду, что Всевышний требует от нас желания воздать Ему за дары, которые мы получаем от него. Более того, ниже автор объясняет, что в каком-то смысле Он даже дает нам возможность это желание реализовать и отплатить Себе. Очевидно, что Всевышний специально создал ситуацию, при которой творение имеет возможность выполнить

”  
Человек  
может  
служить Творцу  
из страха

волю Творца, и таким образом как бы подарить Ему что-то свое. Именно это позволяет человеку приобрести долю в будущем мире.]

[Примечание редактора. Я много раз слышал объяснение этому от ученика рава Деслера, нашего великого учителя гаона рава Моше Шапиро, благословенна память праведников. Мы говорим в первом благословении перед утренним «Шма»: טוב יצר כבוד לשמו — «Добрый создал почет (славу) для Своего Имени». Это означает следующее. Всевышний — источник добра — желая одарить нас заслуженным даром, создал возможность почтить и прославить Его Имя (это включает в себя все исполнение Его воли). Таким образом, у нас есть как бы возможность дать Ему славу и почет, однако только для нашего блага. Ему это не нужно и ничего не добавляет.]

Всевышний дал нам несколько способов выразить чувство благодарности к Себе: с помощью молитвы, жертвоприношения и т.п. Когда человек преподносит Всевышнему молитву, которая базируется на истинном чувстве, он как бы дарит что-то Ему. А Всевышний, в каком-то смысле, принимает молитву от человека, как принимают подарок. Это делает человека в отношении к Творцу дающим, а Всевышнего — получающим. Этим человек удостоивается высочайшего уровня близости и единения с Творцом — как любой дающий испытывает чувство близости и единения с тем, кому дает.

[См. пятую главу, в которой объясняется, что настоящая любовь возникает именно у того, кто отдает свое другому. Когда человек тратит на кого-либо или на что-либо свое время, деньги или усилия, то вкладывает в него часть себя. Чем больше он вложил в другого, тем большая доля его самого находится в другом, и тем большую

привязанность он испытывает к тому, кому посвятил часть себя. Поэтому самоотдача — это то самое зерно, из которого вырастают теплые отношения между людьми. В этой главе автор объяснил нам, что это правило относится и к взаимоотношениям между человеком и Творцом.]

Поэтому очень и очень немногим удается по-настоящему выполнить первую заповедь, упомянутую в «Шма» (Дварим, 6:5): «Возлюби Г-спода, Б-га своего». Ведь для того, чтобы прийти к любви, необходимо сначала развить в себе склонность нести добро другим и к следующему за этим качеству признательности. Только тот, кому удалось выработать в себе эти качества, сможет выполнить любить Всевышнего. А человек неблагодарный или эгоист вообще не способен на это.

Теперь читатель понимает, что источник любви к Всевышнему — это нести добро другим. Поэтому велик уровень настоящей любви к Всевышнему, которую тяжело обрести, так как это требует постоянной самоотдачи себя Творцу.

### Дополнение к 13 главе

Выше мы привели высказывание мудрецов («Мидраш Танхума» Шмот, 5): тот, кто не признает добро, сделанное ему ближним, в конце концов будет отрицать милость Творца. Когда мудрецы сказали «в конце концов», что они имели в виду? Здесь кроется большая глубина. Объясним кратко, но достаточно для того, кто углубится.

Когда человек покидает этот мир и попадает в Мир Истины, ему открывается подлинное содержание вещей. Там он узнает обо всех многочисленных ошибках, которые совершил в течение всей своей жизни. Там он постигнет тяжесть всех своих грехов. Вне всяких сомнений, это так!

## Как прийти к любви к Творцу?

*Всевышний дал нам несколько способов выразить чувство благодарности к себе: с помощью молитвы, жертвоприношения и т. п.*



Причина того — в Мире Истины нет дурного начала, которое мешает человеку видеть вещи такими, какие они есть. Поэтому в том мире не остается возможности для ошибок.

Тем не менее, сказали наши мудрецы, благословенной памяти (Эрувин, 19а): «Грешники не раскаиваются, даже находясь у самого входа в Геином!» Это совершенно непонятно! Неужели даже в Том мире они не осознают зло собственных грехов?!

Объясняется это вот как: **знание** и **стремление** — это две разные вещи. Есть люди, которые страстно желают какие-либо вещи, зная при этом, что это вредно, это разрушит их здоровье. Это знание не спасает их от вредного желания. [Самый известный пример — курильщики, в том числе те, кто уже болен и т.п.]

То, что Тора называет *тшувой*, исправлением себя — это полный отказ от преступных и греховных действий. *Тшува* не только способ обнулить грехи, требуется стремление измениться. Истинное раскаяние — это изменение своих стремлений и полное прекращение греховных действий.

[*Тшува* включает в себя еще некоторые аспекты. Здесь автор хотел обсудить лишь вопрос, связанный с изменением устремлений.]

Мудрецы открыли нам удивительную вещь.

Человек умирает, душа его возвращается в Мир Истины, он видит всю правду так, как она есть, для него проясняются все его ошибки. Тем не менее, дурные наклонности души никуда не исчезают! Есть люди, которые при жизни стремились ко злу и настолько приучились творить зло, что это стало частью их личности. Душа такого человека даже после смерти не сможет измениться. Просто знание, что это — грех, не изменяют его вожелений. Поэтому сказали мудрецы: «Даже у входа в Геином» — когда они уже поняли и осмыслили, что их ожидают страшные невзгоды, «не раскаиваются» — дурные стремления стали частью их самих, поэтому даже сейчас они не могут избавиться от былых пристрастий.

То же самое относится и к склонности быть неблагодарным. Тот, кто стремится только к материальным приобретениям, относится к разряду

«берущих». Люди этой категории не способны по-настоящему испытать чувство признательности (как мы уже объяснили в предыдущей главе).

[Напомним читателю, что автор написал выше об эгоистах. Эгоист живет с подспудным ощущением, что весь мир принадлежит только ему. Поэтому когда кто-либо делает ему одолжение, он не испытывает чувство признательности. Ведь ему всего лишь отдали то, что и так принадлежит ему по праву. Поэтому, даже если он благодарит кого-либо за оказанную ему услугу, то делает это только для того, чтобы произвести хорошее впечатление, сохранить дружеские отношения, и т.п. Он по природе своей не способен испытать истинное чувство благодарности.]

Поэтому даже «в конце», попадая в Мир Истины, так и останется неблагодарным. Только теперь это неблагодарность по отношению к Всевышнему. Ему будет предельно ясно, что человек обязан постоянно испытывать благодарность к Творцу, и совершенно очевидно, что отсутствие благодарности, с которым он прожил

жизнь — это тяжкий грех. Несмотря на все это, ему не удастся вызвать в себе чувство благодарности. Он всю жизнь развивал в себе склонность брать. Теперь эта склонность стала частью его, и он уходит в Будущий мир вместе с ней.

И тут наш грешник попадает в очень тяжелую ситуацию. Именно чувство признательности — это то, что позволяет человеку приблизиться к Творцу, прилипнуть к Нему. Когда Тора рассказывает нам о том, что праведники и ангелы пели песнь,

то речь идет именно о песни благодарности к Всевышнему. А как может заслужить Будущий мир тот, кто лишен этого чувства?! Ведь вся суть награды в Будущем мире — это познание Творца и единение с Ним!

В этом и заключается предостережение мудрецов по отношению к тому, кто не хочет быть признательным. Отсутствие чувства благодарности, в конце концов, лишает человека удела в Будущем мире.

Перевод:  
рав Берл Набутовский

## Неблагодарность отдаляет человека от Творца

# Законы и обычаи рош ходеш

Рав Лейб Нахман Злотник

## Вступление

День новолуния или близкий к нему день Тора (Бемидбар, 10:10 и 28:11) называет *рош ходеш* (новомесячье). Во время существования Храмов, а также на протяжении еще около трехсот лет после разрушения Второго Храма освящение месяца осуществлял Санедрин, основываясь на показаниях свидетелей новолуния. Разрушение Храма и изгнание еврейского народа привело к тому, что очевидцы «появления новой луны» перестали приходить в суд, чтобы засвидетельствовать факт новолуния, а также резко сократилось число мудрецов Торы, достойных заседать в таком суде. Поэтому глава еврейского народа того поколения Илель а-Наси (это не великий Илель, упомянутый в мишне, а мудрец гораздо более позднего поколения) был вынужден отменить освящение месяца согласно показаниям свидетелей и установил постоянный календарь, основанный на правилах, полученных во время синайского откровения. Этим календарем продолжают пользоваться и сегодня евреи во всем мире, и он будет действовать до прихода Машиаха и восстановления Храмового служения, да произойдет это в скорости, в наши дни! Этот календарь, основанный на точном знании продолжительности лунного месяца — свидетельство о присутствии сокровенного знания у мудрецов Торы (ведь точных приборов в те дни не было).

Согласно постоянному календарю, составленному Илелем а-Наси, заранее известно, когда наступит первое число месяца, и, соответственно, нет причины сомневаться в том, на какой день от предыдущего новолуния выпадет *рош ходеш* — на тридцатый или на тридцать первый. Несмотря на это, мудрецы сохранили обычай отмечать начало некоторых месяцев два дня, как это делали в Иерусалиме и близлежащих к нему местах в те времена, когда освящение месяца осуществлял Санедрин согласно показаниям свидетелей. То есть обычай тех мест, где об освящении месяца узнавали сразу. Поэтому в наши дни начало

нового месяца, следующего за «неполным» месяцем, состоящим из двадцати девяти дней, отмечается евреями во всем мире один день. Начало месяца, следующего за «полным» месяцем, то есть за месяцем, который, согласно календарю, состоит из тридцати дней, евреи повсеместно отмечают два дня: последний день уходящего месяца и первый день начавшегося. Заметим, что законы и обычаи обоих дней *рош ходеша* идентичны.

Хотя сегодня Храм пока еще не построен и служение новомесячья в нем невозможно, все-таки мы выделяем *рош ходеш*, исполняя определенные законы и обычаи.

## Благословление нового месяца — шаббат мевархим

Для того, чтобы каждый знал время наступления нового месяца и смог соблюсти обычаи и законы этого дня, в ближайшую к наступлению нового месяца субботу принято благословлять новый месяц. Исключение составляет месяц Тишрей, о котором Писание говорит, что его наступление должно быть сокрыто (Теилим, 81:4).

Благословление месяца устраивают сразу после завершения общественного чтения Торы и чтения афтары («Мишна Брура», 417:1). Субботу, в которую благословляют новый месяц, принято называть *шаббат мевархим*. В специальной молитве община просит о том, чтобы Всевышнему было угодно ниспослать в наступающем месяце добро, благословление, долготлетие, мир, достаток, здоровье, чтобы жизнь была наполнена Б-гобязностью, любовью к Торе, чтобы мы, наконец, удостоились полного избавления. Эта молитва очень древняя и своими корнями уходит в эпоху Мишны и Талмуда (Брахот, 166). В зимние месяцы, когда земле необходима влага, просят также и о дождях.

Женщины не обязаны читать «Благословление месяца», так как это является заповедью, ограниченной временными рамками, а от такого рада заповедей женщины, как правило, освобождены. Однако при желании женщины могут прочитать «Благословление месяца», даже если они молятся дома («Алихот Бейта», 16:1).

Во время «Благословения месяца» принято стоять, подобно тому, как это делали во времена, когда Санедрин освящал новый месяц («Мишна Брура», там же; «Игрот Моше», «Орах Хаим», ч. 1, п. 142). Во время благословения месяца хазан держит свиток Торы в руках, поскольку в заслугу Торы молитвы принимаются Творцом сильнее («Мишна Брура», 96:2; «Магор Хаим», гл. 284).

В високосные годы, когда удваивается месяц Адар, в тексте благословения перед первым Адар произносятся: «Адар Ришон» — «Первый Адар», а перед вторым, соответственно: «Адар Шени» — «Второй Адар» («Мишна Брура», 427:3).

Перед тем, как благословлять новый месяц, следует выяснить точное время *молада* — «рождения» луны. [*Молад* — время самого большого сокрытия луны, а не время ее появления. Оно называется *молад* — рождение — потому, что с этого момента луна начинает приближаться к видимому состоянию.] Но постфактум можно благословить месяц, не зная времени новолуния («Шаарей Эфраим», 10:37). В странах диаспоры объявляют время «рождения» луны в Израиле («Тшувот ве-Анагот», ч. 1, п. 120).

В зимние месяцы, когда в молитву включают просьбы о дожде, в «Благословении месяца» молятся о дождях, включая благословение месяца Хешван, которое читают в конце Тишрея, и месяца Нисан, которое читают в конце Адара («Ишей Израэль», гл. 39 от имени рава Х. Каневского).

В субботу, в которую благословляют новый месяц, не молятся за души усопших и, за исключением тех случаев, когда благословляют месяцы Ияр и Сиван, не читают «Ав а-Рахамим» (Рамо, «Орах Хаим», 284:7; «Мишна Брура», там же, п. 17).

## Йом Кипур Катан

Автор книги «Шней Лухот а-Брит» (начало трактата Псахим) пишет, что первый день месяца невероятно благоприятен для раскаяния и искупления грехов. В древних молитвенниках («Сидур рава Амрама-гаона» и «Махзор Витри») сказано, что в *рош хODEш* Всевышнему особо угодно нас прощать. В молитвах, связанных с началом нового месяца, которые приводятся в современных сидурах, также говорится о том, что *рош хODEш* — это время искупления и прощения. «По этой причине, — пишет рав Цадок а-Коэн из Люблина, — в канун *рош хODEша* во многих общинах принято проводить дополнительные молитвы, в которые включены просьбы о милосердии и прощении грехов. Эти молитвы называют «Йом Кипур Катан» («Малый Йом Кипур»). В сам *рош хODEш* — время искупления — долгие молитвы не устраивают

и не постятся, поэтому Малый Йом Кипур устраивают не в само новомесячье, а накануне этого дня» («При Цадик», ч. 1, 356).

В книге «Решит Хохма» (3:4) упоминается, что в канун *рош хODEша* принято поститься. Подобное пишет также и Рама ми-Пано (респонсы, п. 79). Автор одного из основных комментариев к «Шулхан Аруху» под названием «Маген Авраам» («Орах Хаим», 417:3) приводит, что есть очень хороший обычай читать «Слихот» перед Минхой (дневной молитвой) в канун начала месяца. В книге «При Хадаш» от имени великого каббалиста рава Моше Кордоверо поясняется, что чтение «Слихот», о котором упоминает «Маген Авраам», принято называть «Йом Кипур Катан» — «Малый Йом Кипур».

Впервые упорядоченный текст «Йом Кипур Катан» был издан в Венеции около 390-ти лет назад равом Авраамом бар рав Саадия Гриани в качестве одной из частей книги «Шаарей Дима». Во вступлении к тексту «Йом Кипур Катан» от имени рава Йосефа Каро приведено, что хотя бы раз в месяц необходимо подводить итог своего поведения. Принято это делать в канун *рош хODEша*, когда луна не видна, и мы, сожалея о допущенных в прошедшем месяце ошибках, как бы страдаем вместе с луной, которую после убывания перед началом нового месяца совсем не видно. Об обычае устраивать «Йом Кипур Катан» пишут также такие видные сефардские и ашкеназские мудрецы Торы, как рав Йаков Эмдин (сидур «Шаарей Шамаим», ч. 2), рав Хаим Паладжи («Каф а-Хаим», гл. 26) и другие.

В книге «Йом Кипур Катан», изданной в Польше сразу после смерти Хафец Хаима, рассказывается о том, что он придавал большое значение «Йом Кипур Катан». Он иллюстрировал важность Малого Йом Кипура историей о двух пассажирах, следующих их Варшавы в Вильно. Один из них, более состоятельный, приобрел прямой билет и спокойно ехал до места назначения. Его неимущий попутчик не мог позволить себе такой роскоши, и был вынужден выходить из поезда на каждой остановке, чтобы собрать милостыню и купить билет до следующей станции. «Аналогично этому, — говорил великий Хафец Хаим, — только праведники могут позволить себе спокойно жить до Йом Кипура и раз в год просить Творца об искуплении грехов. Но обычные люди, вроде меня, должны делать более частые остановки, хотя бы раз в месяц, на просьбу о прощении и искуплении».

В наше время в некоторых общинах так же принято устраивать «Йом Кипур Катан» — Малый

Йом Кипур. [Раньше было принято поститься в этот день, однако сегодня, из-за слабости нашего поколения, даже в местах, где устраивают «Йом Кипур Катан», как правило, не постятся.] Текст «Йом Кипур Катан» приведен в сидурах. Перед Минхой кануна новомесячья читают вступительную часть «Слихот», а после Минхи — основную их часть. В случае, когда канун новомесячья выпадает на субботу или на канун субботы, Малый Йом Кипур устраивают в четверг. В таком случае в Минхе этого дня после того, как хазан завершает повторение «Шмоне Эсре» община читает «Авину Малкейну» и «Таханун», после чего хазан произносит «Кадиш Титкабаль» («Ве-Зарах а-Шемеш», стр. 96). В канун месяцев Тишрей, Хешван, Тевет и Ияр не устраивают «Йом Кипур Катан» вообще («Мишна Брура», 417:4). Человек, в течение семи дней траура по усопшим родственникам не участвует в «Йом Кипур Катан» («Диврей Шауль», «Йоре Деа», п. 376).

## Законы и обычаи новомесячья

Принято, что даже если *рош ходеш* продолжается два дня, женщины (как замужние, так и незамужние) не совершают действия, запрещенные в *холь а-моэд* (полупраздничные дни), как, например, стирка и шитье («Шулхан Арух», «Орах Хаим», 417:1; «Хут Шани», Шаббат, 2:4; «Алихот Шломо», «Песах», 1:22). В данном вопросе существует множество частных, нюансов и мнений, поэтому в каждой конкретной ситуации следует проконсультироваться с раввином.

Почему этот день стал «женским праздником»? Во-первых, он является для них наградой за то, что они воспротивились участвовать в грехе золотого тельца и отказались пожертвовать на его изготовление свои драгоценности («Левушей Хур», 417:1). Во-вторых, женщина, подобно луне каждый месяц «обновляется» после нечистоты месячных, погружаясь в воды *микве*, каждый раз становясь желанной и привлекательной для своего мужа точно так же, как это было в день свадьбы («Ор Заруа», 2:454).

Некоторые (как мужчины, так и женщины) не стригутся и не стригут ногти в *рош ходеш*, даже если он выпадает на канун субботы («Мишна Брура», 260:7). Те, кто придерживаются этого обычая, не устраивают в новомесячье даже первую стрижку (*халаке*) мальчику, которому в этот день исполняется три года («Хут Шани», там же).

В книге «Йесод ве-Шореш а-Авода» (Шаар 9) сказано, что в *рош ходеш* желательно, чтобы хотя бы один из предметов туалета человека был праздничный. Виленский Гаон в *рош ходеш* всегда одевал субботний головной убор («Маасе Рав», п. 151).

В новомесячье запрещено поститься. Поэтому необходимо успеть что-либо съесть или хотя бы выпить до полудня («Шулхан Арух», там же, 418:1; «Ор ле-Цион», ч. 3, 1:1). Ашкеназские женихи и невесты, которые постятся днем перед свадьбой, если этот день выпадает на *рош ходеш*, — не постятся (Рамо, там же, гл. 573; «Мишна Брура», там же, п. 9). Исключение составляет новомесячье Нисана, когда ашкеназские женихи и невесты могут поститься («Алихот Шломо», «Песах», стр. 31).

В честь наступления нового месяца хорошо устраивать более обильные трапезы, чем в обычные дни, причем желательно их устраивать с хлебом, хотя обязательности такой нет («Шулхан Арух», там же, 419:1; «Мишна Брура», там же, п. 1; «Шаар а-Цион», там же, п. 1).

В *рош ходеш* не оплакивают усопших, за исключением тех случаев, когда речь идет о смерти большого знатока Торы («Шулхан Арух», там же, 420:1). Законы траура по близким родственникам в новомесячье действуют так же, как и в обычные дни. В *рош ходеш* разрешено утешать скорбящих. В новомесячье не принято посещать кладбище («Мевакшей Тора», № 13, от имени рава Й. Ш. Эльяшива). В новомесячье не устанавливают надгробные памятники («Минхат Ицхак», ч. 3, п. 51 и 52). Если годовщина смерти родителей приходится на начало месяца, следует посетить могилу за день до этого. Нет запрета посещать могилы праведников в *рош ходеш* («Бейт Йосеф», «Йоре Деа», гл. 344).

## Молитвы новомесячья

В молитвах новомесячья, а также в Минху кануна новомесячья не читают «Таханун» («Шулхан Арух», там же, 131:6).

Во всех молитвах *рош ходеш* после благословения «Рцэ» произносят специальную вставку на начало месяца «Яале ве-Яаво» («Шулхан Арух», там же, 422:1).

Молятся Шахарит (утреннюю молитву), затем читают «Алель». После завершения «Алеля» хазан произносит «Кадиш Титкабаль». Если Шахарит в качестве хазана молился один человек, а Алель читал другой, то «Кадиш Титкабаль» после «Алеля» должен прочитать тот, кто был хазаном в Шахарите («Эмек Алаха», ч. 2, п. 38). После этого, не читая «Эль Эрэх а-Паим», выносят свиток Торы и устраивают чтение Торы. Затем читают «Ашрей» и сразу после него читают «У-Ва ле-Цион», опуская «Ла-Мнацеях» («Мишна Брура», 131:35). После «У-Ва ле-Цион» хазан читает «Хаци Кадиш», члены общины снимают тфилин и молятся дополнительную молитву Мусаф («Шулхан Арух», там же, 25:13; «Мишна Брура», там же, п. 59).

В високосные годы, когда прибавляется дополнительный месяц Адар, до второго Адара включительно в Мусафе дополнительно читают просьбу об искуплении грехов.

На роль хазана в Мусафе и для чтения «Алеля» не назначают *авэля* (человека, находящегося в трауре по одному из семи самых близких родственников). В ряде общин то же верно в отношении Шахарита, а в некоторых общинах *авэль* не молится в качестве хазана ни в одной из молитв новомесячья.

После Мусафа хазан произносит «Кадитш Титкабаль», община читает «Алейну ле-Шабеах». После или вместо (в зависимости от принятого обычая молитв) песни соответствующего дня недели, которую в некоторых общинах читают в завершении утренней молитвы, а в некоторых — перед общественным чтением Торы, в *рош ходеш* читают 104 главу из Теилим («Шулхан Арух», там же, 423:3; «Мишна Брура», там же, п. 9).

Когда начало месяца выпадает на субботу, за исключением Мусафа, молятся обычные субботние молитвы, в которых произносят вставку на начало месяца. Для субботнего Мусафа новомесячья создан специальный текст «Ата Яцарта». После Мусафа хазан произносит «Кадитш Титкабаль», община читает «Эйн ке-Элокейну», «Алейну ле-Шабеах». После или вместо (в зависимости от принятого обычая молитв) песни субботнего дня, которую в некоторых общинах читают в завершении утренней молитвы, а в некоторых — перед общественным чтением Торы, в *рош ходеш* читают 104 главу из Теилим («Шулхан Арух», там же; «Мишна Брура», там же).

В субботу новомесячья не читают «Цидук а-Дин». В субботнюю Минху кануна новомесячья и в субботнюю Минху самого новомесячья не читают «Цидкатха Цедек» («Шулхан Арух», там же, 292:3; «Мишна Брура», там же, п. 7).

### **Если забыли прочитать вставку «Яале ве-Яаво»**

Если в молитве новомесячья не прочитали вставку «Яале ве-Яаво» в установленном для этого месте и вспомнили об этом до того, как произнесли Имя Б-га в благословении «а-Махазир Шехинато ле-Цион», произносят вставку и продолжают «Ве-Техезена». Если об ошибке вспомнили после того, как произнесли имя Б-га в благословении «А-Махазир Шхинато ле-Цион», завершают благословение «А-Махазир Шехинато ле-Цион». В Шахарит и Минху читают вставку «Яале ве-Яаво» и сразу после нее читают «Модим».

Если об упущении вспомнили уже после того, как начали читать «Модим», то в случае, когда речь идет о вечерней молитве (как первого, так и второго дня новомесячья, если новомесячье продолжается два дня), постфактум не читают молитву заново.

Если вставку «Яале ве-Яаво» опустили в Шахарите, Мусафе или Минхе и об ошибке вспомнили уже после того, как начали читать «Модим», нужно еще раз повторить благословение «Рце», прочитать в нем вставку «Яале ве-Яаво» и продолжить молиться дальше по порядку. Если о том, что не прочитали вставку в установленном для этого месте, вспомнили уже после завершения молитвы, читают «Шмоне Эсре» вторично, так как святость новомесячья — из Торы («Шулхан Арух», там же, 422:1).

Даже тот, кто вспомнил о том, что опустил вставку «Яале ве-Яаво» в Шахарите, уже после того, как помолился Мусаф как положено, должен молиться Шахарит заново. Перед этим нужно мысленно решить: «Если в этом случае постфактум считается, что я исполнил заповедь Шахарит, как считают некоторые законоучители, я сейчас буду читать молитву *недава* (т.е. добровольную), а если правы те законоучители, которые считают, что заповедь Шахарит мной не выполнена, то я сейчас молюсь Шахарит в качестве обязательной молитвы (*хова*)». Если *рош ходеш* приходится на субботу, когда молитвы *недава* не молятся, читают Шахарит заново, не упоминая о споре законоучителей, полагаясь на мнение большинства законоучителей («Мишна Брура», 422:4; «Сиах Мордехай» от имени рава Х. Каневского).

Тот, кто, молясь Мусаф, вспомнил (до начала 4 благословения) о том, что опустил вставку «Яале ве-Яаво» в Шахарите, должен перестроиться на текст Шахарита и упомянуть в нем «Яале ве-Яаво», а после этого помолиться Мусаф («Мишна Брура», там же).

Хазан, который забыл в личной молитве прочитать вставку и успел завершить молитву, не молится заново, чтобы не утруждать общину, а обязанность упомянуть «Яале ве-Яаво» он исполняет во время повторения молитвы вслух («Шулхан Арух», там же, 126:3).

Каждый раз, когда у человека возникает сомнение, прочитал ли он вставку «Яале ве-Яаво», он должен поступить так, как будто он ее не прочитал, ибо человек, как правило, производит тот текст, к которому привык («Каф а-Хаим», «Орах Хаим», 188:34). Однако если начиная молитву,

он помнил, что необходимо добавить вставку «Яале ве-Яаво», и начал сомневаться в этом через продолжительное время после молитвы, — не должен молиться заново.

## Общественное чтение Торы в новомесячье

Завершив чтение «Алея», хазан произносит «Кадиш Титкабаль». После этого выносят свиток Торы и устраивают чтение Торы. Если начало месяца выпало на будние дни, к Торе поочередно вызывают четырех человек и читают отрывок о начале месяца из главы Пинхас (Бемидбар, 28:1–15). Перед общественным чтением Торы новомесячья не произносят «Э-ль Эрэх а-Паим».

В *рош ходеш*, который пришелся на субботу, из ковчега достают два свитка Торы. К первому свитку вызывают семь человек и читают недельную главу. После завершения чтения первого свитка кладут второй свиток на биму (специальное возвышение для чтения Торы), где уже лежит первый свиток. Читающий Тору произносит «Хаци Кадиш», поднимают с бимы первый свиток, вызывают восьмого человека и в качестве мафтира читают во втором свитке отрывок о начале месяца, которое приходится на субботу (Бемидбар, 28:9–15). После этого читают афтару — фрагмент книги пророка Йешаяу (66:1–24), начинающийся словами «Ко Амар Ад-ной»: «А-Шамаим Киси», в котором упоминается новомесячье. Афтару завершают повторным чтением 23 стиха («Шулхан Арух», там же, 425:1).

В годы, когда новомесячья Адар или Нисан приходится на субботу и в них читают один из отрывков из Торы, которые мудрецы постановили читать перед праздником Пурим и сразу после него (*арбаа паршийот*): в новомесячье Адар — главу «Шкалим», а в новомесячье Нисан — главу «Ходеш», из ковчега достают три свитка Торы. К первому свитку вызывают шесть человек и читают недельную главу. После этого поднимают с бимы первый свиток, кладут на биму второй свиток, вызывают седьмого и читают отрывок, который обычно читают в случае, когда новомесячье приходится на субботу (Бемидбар, 28:9–15). Затем кладут на биму третий свиток Торы, произносят «Хаци Кадиш», поднимают с бимы второй свиток, вызывают восьмого человека и в качестве мафтира читают в третьем свитке главу «Шкалим» (Шмот, 30:11–16) или главу «Ходеш» (Шмот, 12:1–20). После этого читают афтару — фрагмент из книги Млахим, относящийся к главе «Шкалим» (сефарды: Млахим, 2,

11:17–12:17; ашкеназы: Млахим, 2; 12:1–17) или из книги пророка Йехезкеля, относящийся к главе «Ходеш» («Шулхан Арух», там же, 684:3 и 685:1 и 3).

*Рош ходеш* Тевет всегда выпадает на дни Хануки. Если *рош ходеш* приходится на будний день, из ковчега достают два свитка. К первому свитку вызывают трех человек и читают отрывок о начале месяца (Бемидбар, 28:1–15), кладут на биму второй свиток, поднимают первый, вызывают четвертого и во втором свитке читают отрывок текущего дня Хануки. После этого произносят «Хаци Кадиш», не кладя на биму первый свиток, поднимают с бимы второй свиток и продолжают молитву («Шулхан Арух», там же; «Мишна Брура», там же, п. 6, 12 и 16).

Если новомесячье Тевет пришлось на ханукальную субботу, из ковчега выносят три свитка. К первому свитку вызывают шесть человек и читают недельную главу. После этого поднимают с бимы первый свиток, кладут на биму второй свиток, вызывают седьмого человека и читают отрывок о начале месяца, которое приходится на субботу (Бемидбар, 28:9–15). Затем кладут на биму третий свиток Торы произносят «Хаци Кадиш», поднимают с бимы второй свиток, вызывают восьмого человека и в качестве мафтира читают в третьем свитке отрывок текущего дня Хануки. После этого читают афтару — фрагмент из пророка Захарии (2:14–4:7), установленный для ханукальной субботы («Шулхан Арух», там же).

Когда *рош ходеш* выпадает на следующий после субботы день, в субботу кануна начала месяца читают недельную главу как обычно. В качестве афтары читают отрывок из книги пророка Шмуэля (1; 20:18–42), начинающийся словами «Ва-Йомер Ло Йонатан: Махар Ходеш», где упоминается канун новомесячья («Шулхан Арух», там же, 425:2). Исключение составляют субботы кануна новомесячья Адара и Нисана, когда в качестве афтары читают отрывки, относящиеся к *арбаа паршийет* (четырем главам, установленным читать перед и после Пурима), а также суббота кануна новомесячья Элуля, когда в качестве афтары читают один из «семи отрывков утешения» (*шева де-нехамата*), установленных читать после 9 Ава.

## Специальные вставки для новомесячья в благословениях

После трапезы с хлебом и перед тем, как благословлять «Биркат Амазон», вместо 137 главы

из Теилим, которую читают в будние дни, в новомесячье, как в субботу и праздники читают 126 главу («Мишна Брура», 1:11).

В самом «Биркат а-Мазон» перед просьбой о строительстве Иерусалима читают специальную вставку на начало месяца «Яале ве-Яаво» («Шулхан Арух», там же, 424:1; «Мишна Брура», 185:3). В субботу вставку на начало нового месяца в «Биркат а-Мазон» произносят после вставки на субботу, так как суббота выпадает чаще, чем *рош ходеш*, и правило гласит, что более частая заповедь предшествует менее частой (Брахот, 51б).

В конце «Биркат а-Мазон», когда читают пожелания, начинающиеся словом «А-Рахаман», просят о том, чтобы Творец обновил для нас месяц к добру и благословлению. Если эту просьбу не прочитали в установленном для этого месте, ее можно прочесть в продолжении «Биркат а-Мазон», пока его не завершили. В случае, если о том, что не произнесли просьбу, вспомнили уже после того, как полностью завершили чтение «Биркат а-Мазон», его заново не читают.

Если в «Биркат а-Мазон» забыли прочесть вставку «Яале ве-Яаво» перед просьбой о строительстве Иерусалима и вспомнили об этом перед тем, как упомянули Имя Б-га в благословении о строительстве Иерусалима, читают «Яале ве-Яаво», а затем читают благословение о строительстве Иерусалима сначала.

Если о том, что не прочитали вставку в установленном для этого месте, вспомнили сразу после того, как произнесли имя Б-га в благословении о строительстве Иерусалима и еще не успели прочесть после этого ни одного слова, начатое благословение завершают словами «обучающий меня законам Своим» («Ламдени Хукеха»). После этого произносят вставку на начало нового месяца, завершают благословение о строительстве Иерусалима и продолжают читать «Биркат а-Мазон» до конца («Мишна Брура», 188:22; «Шоне Алахот», там же, п. 5).

Если о том, что не произнесли вставку в установленном для этого месте в «Биркат а-Мазон» вспомнили уже после того, как завершили благословение о строительстве Иерусалима («Боне Йерушалаим») и до того, как начали читать четвертое благословение («А-Тов ве-а-Метив»), произносят специальный текст, составленный для тех, кто забыл прочесть вставку в установленном месте, как это приведено в сидурах. В случае новомесячья в начале этого благословения ашкеназы упоминают имя Творца, а в завершении — не упоминают («Мишна Брура», 188:25;

«Биур Алаха», там же, п. 7), а сефарды не упоминают Имя Творца ни в начале этого благословения, ни в завершении его («Каф а-Хаим», там же, п. 31; ре-спонсы «Ябия Омер», ч. 6, п. 28). И даже если о том, что не произнесли вставку, вспомнили после того, как произнесли Имя Творца в начале четвертого благословения, продолжают благословение текстом, составленным для тех, кто забыл прочесть вставку в установленном месте, после чего начинают читать четвертое благословение заново («Алихот Шломо», «Рош Ходеш», 1:28). Все перечисленные выше варианты исправления допущенной ошибки актуальны в отношении всех трапез, которые устраивают в *рош ходеш* — как вечером после того, как он начался, так и в течение всего дня до завершения новомесячья. А в случае, когда *рош ходеш* продолжается два дня, то данные правила актуальны в течение обоих дней («Шулхан Арух», там же, 188:7; «Биур Алаха», там же).

Если о том, что не произнесли вставку, вспомнили уже после того, как в четвертом благословении начали читать слова, следующие после имени Творца, продолжают читать «Биркат а-Мазон» до конца и не начинают его заново, так как в *рош ходеш* нет обязанности устраивать трапезу с хлебом («Шулхан Арух», там же, п. 1 и «Мишна Брура», там же, п. 1). Таков же закон и в случае, если *рош ходеш* пришелся на субботу и вставку на субботу («Рце») прочитали, а на новомесячье — опустили («Шулхан Арух», там же; «Мишна Брура», там же, п. 28).

Каждый раз, когда у человека возникает сомнение, прочитал ли он вставку «Яале ве-Яаво», он должен поступить так, как будто он ее не прочитал, ибо человек, как правило, произносит тот текст, к которому привык («Каф а-Хаим», «Орах Хаим», 188:34).

В благословении, которое произносят после принятия пищи, приготовленной из семи видов, которыми славится Земля Израиля, после того, как ели плоды, которыми славится Земля Израиля, а также после того, как пили вино или виноградный сок («Браха ме-Йеин Шалаш»), произносят специальную вставку на начало месяца. Перед словами «Ибо Ты — Б-г добрый, и дарящий блага» («Ки Ата Ад-най Тов у-Метив») произносят: «И упомяни нас к добру в день новомесячья этот» («Ве-Зохрену ле-Това бе-Йом Рош а-Ходеш а-Зе»). Если в «Брахе ме-Йеин Шалаш» не прочитали эту вставку, благословение постфактум заново не читают («Шулхан Арух», там же, 208:12; «Мишна Брура», там же, п. 58).

# Мамин дом

Рабанит Рут Цивьён

*Взгляд на жизнь моей матери рабанит Батшевы Эстер Каневски (благословенной памяти), жены одного из руководителей нашего поколения гаона рава Хаима Каневского (да продлит Всевышний его годы!), на фоне истории предыдущих поколений.*

## Под сенью дедушки Стайплера

### Заповедь гостеприимства

Это произошло в последние годы жизни дедушки. Как-то утром к нему зашел его ученик рав Авраам Гурвиц, и глазам его предстало необыкновенное зрелище: за дедушкиным столом сидел молодой аврех и завтракал, а рядом стоял Стайплер и подавал ему еду...

Пораженный увиденным, рав Авраам завел разговор с гостем. Выяснилось, что он приехал накануне из Иерусалима, чтобы посоветоваться со Стайплером. Он был последним в очереди посетителей, и в полночь ему сказали, что на сегодня прием окончен, так как Стайплер уснул. Автобусы в Иерусалим в столь поздний час уже не ходили, и молодой аврех вынужден был остаться на ночь в Бней-браке. Он спросил у моей тети, которая жила в соседней квартире со Стайплером, где он может переночевать. Тетя ничем не могла ему помочь (пригласить его к себе она не могла из-за запрета уединения), поэтому она предложила ему пойти в сиναгогу «Ледерман».

Среди ночи дедушка проснулся, и тетя без всякой задней мысли рассказала ему о посетителе, оставшемся без ночлега. Ни слова не говоря, дедушка встал и отправился в «Ледерман». Следует иметь в виду, что в те годы дедушка уже не очень хорошо видел и совсем плохо слышал. Ходил он тоже с трудом, и короткая дорога из его дома в «Ледерман» обычно занимала у него много времени, в течение которого он несколько раз останавливался, чтобы передохнуть на одной из скамеек, специально для него расставленных вдоль улицы. В ту ночь дедушка неважно себя чувствовал, тем не менее он добрался до «Ледермана» за короткое время, ни разу не остановившись для отдыха.

Обратно дедушка уже шел в сопровождении молодого человека со своей обычной скоростью — медленно, с трудом переставляя ноги, задыхаясь и отдуваясь... Дедушка привел гостя к себе домой, уложил его спать, а утром накормил его завтраком, спросил о цели приезда, благословил и отпустил домой...

[Весть о том, что произошло, быстро разлетелась по религиозному миру — это было невероятно, что Стайплер, при его состоянии здоровья на то время, был способен на такое. Дошло до того, что в газете «Тмура» на видном месте была напечатана статья, посвященная этому случаю. Кто-то рассказал об этом дедушке, и он отреагировал так: «Еврей выполняет заповедь гостеприимства, и об этом пишут в газете... Завтра они напишут о том, что я наложил тфилин...»]

### Мудрый, знающий сокровенное

Дедушка был очень мудрым во всех сферах жизни и прекрасно понимал любого человека. Его письма, опубликованные в трехтомнике «Карьяна Деигарта» содержат мудрые советы, свидетельствующие о глубоком понимании человеческой души.

Один американский психолог — ортодоксальный еврей — выпустил книгу, в которой привел дедушкины письма с ответами на свои вопросы. В этих письмах содержатся советы и напутствия людям, страдающим тяжелыми душевными и чувственными расстройствами.

### «И будет радовать жену свою»

Рассказывал папин друг гаон рав Берл Вайнтройб, что в первую годовщину свадьбы моих родителей Стайплер спустился в сад своего дома (сегодня там находится двор хейдера для мальчиков), сорвал красивую розу и передал ее сыну с тем, чтобы он подарил ее своей жене...

Моя тетя рассказывает, что в течение недели «Семи благословений» после ее свадьбы Стайплер, зная, как она любит цветы, каждый день приносил ей свежий букет.

Перед каждым праздником дедушка просил бабушку купить себе что-нибудь, что порадует ее в праздник. Однажды, в последний день перед Песахом, уже после полудня, он вдруг вспомнил, что забыл попросить ее об этом, и сам



отправился на поиски подарка. Почти все магазины уже были закрыты, кроме одного магазина посуды. Не зная точно, что нужно бабушке, дедушка купил ей терку. Получив подарок, бабушка страшно обрадовалась! Внуки поинтересовались, действительно ли ей необходима эта терка, и она ответила, что вовсе нет, но само желание и старание дедушки сделать ей подарок будет по-настоящему радовать ее весь праздник...

Дедушка учился до поздней ночи, а иногда и до самого утра, но при этом он рассказывал, что в первые годы после свадьбы, желая доставить удовольствие своей жене, он ложился спать одновременно с ней, а потом вставал и продолжал учиться.

Чтобы порадовать внуков, дедушка хранил для них марки от полученных им писем из-за границы.

### **Гиматрии — приправы к мудрости Торы**

Стайплер молниеносно подсчитывал гиматрии (числовые значения слов — прим. пер.). В конце своей книги «Биркат Перец» он приводит целый сборник гиматрий стихов Торы, которые намекают на толкование Раши соответствующих стихов. [Примечание редактора. Эта часть книги «Биркат Перец» просто поразительна — воочию видно, что в Письменной Торе есть намеки на слова наших мудрецов.]

Дедушка подсчитывал гиматрии очень быстро — между вызовами молящихся к Торе или ложась спать. Он украшал титульные листы своих книг выражениями, гиматрия которых соответствовала году издания книги, таким же образом он украшал приглашения на свадьбы и другие радостные события в семье. Все это совершенно не отнимало его времени, так как сочинялось как бы между прочим.

### **Воспитанник Новардока**

Дедушкина личность была сформирована в Новардоке, там же был построен его духовный облик. Всю жизнь он вел себя как «новардокер». Ему было присуще удивительное упование на Творца. Он во всем полагался на Всевышнего, врачам и их методам лечения он не верил. Личный почет ничего для него не значил, он не придавал значения своему внешнему виду, пренебрегая всем подобным этому.

Рассказывал один мудрец Торы: «Однажды мне было нужно услышать мнение Стайплера по одному важному делу. Я пошел к нему и встретил

его стоящим на улице возле дома. Увидев меня, он рассказал, что потерял ключи от дома, и единственная возможность проникнуть в дом — через окно. “Давай, я нагнусь, а ты вскарабкаешься мне на спину, залезешь в окно и сможешь открыть дверь изнутри...” — сказал он с обескураживающей простотой, но я не мог себе даже представить, что смогу наступить на этого святого человека. Разве такое возможно?!”

Вместе с тем дедушке был важен почет Торы, как сказали наши мудрецы, благословенной памяти: «Мудрец Торы, на одежде которого есть жирное пятно, достоин смерти». Будучи главой ешивы, он являлся на свадьбы своих учеников и на семейные торжества во фраке, с галстуком и с тростью в руке, как было принято тогда среди глав ешив.

Оставив должность главы ешивы, он перестал одеваться как раввин. Но, еще по приезде в землю Израиля, он открыл для себя верхнюю одежду под названием *капота*, которая ему очень понравилась, и просил сшить для него такую *капоту* на Шаббат, говоря, что эта одежда достойна того, чтобы украсить ею святую Субботу. Кроме этой *капоты*, в его шкафу висела еще одна, присланная кем-то в подарок и предназначенная для встречи праведного Машиаха.

### **Без помощников и приближенных**

Дедушка старался не пользоваться чужой помощью и не позволял себя обслуживать. У него не было ни габаев, ни секретарей, ни даже «приближенных». Все свои дела он улаживал самостоятельно. И прием посетителей в своем доме он осуществлял без чьей-бы то ни было помощи.

За все, что делалось для него, дедушка обязательно должен был заплатить. Моя двоюродная сестра имела обыкновение печь халы и посылать их дедушке, но тот отказывался брать их бесплатно. Он категорически не желал принимать чью-либо помощь и пользоваться услугами других людей. Из этого правила было лишь одно исключение — после смерти бабушки он попросил, чтобы кто-нибудь из внуков ночевал с ним, так как есть запрет [предсудительно] спать ночью в одиночестве.

### **«И благословит тебя... во всем, что будешь делать»**

У дедушки были золотые руки, и он прекрасно разбирался во всем. Любую сломанную вещь — развалившийся стул, расшатавшийся

стол, разболтавшуюся полочку или сорванные жалюзи — он ремонтировал сам, не откладывая. И в нашем доме он чинил все, что было нужно — приходил со своим ящиком с инструментами, стучал, сверлил, пилил... Однажды он подумал, что стоит закрыть калиткой лестницу, ведущую в наш дом, чтобы никто из малышей не упал, не дай Б-г. Сказано — сделано. Он пришел к нам с досками и гвоздями, и вскоре калитка уже красовалась на своем месте. Эта калитка простояла много лет. В тетинном доме дедушка тоже чинил кровати и все, что было необходимо.

Однажды кто-то из домочадцев хотел сам что-то починить вместо него, но дедушка остановил его, сказав: «Для тебя это — прекращение изучения Торы, а я учусь, даже когда занимаюсь такими вещами, и моя учеба не страдает от этого!»

Когда мои братья, рав Авраам Йешаяу и рав Шломо, были детьми, дедушка построил для них маленький деревянный арон а-кодеш, в который положили бумажный свиток Торы (этот свиток рав Шмуэль Грейнеман привез папе, когда он был еще ребенком, из Америки). Дедушка научил внуков осторожно вынимать свиток Торы и целовать его... Кроме этого, он каллиграфическим почерком начертил для них на деревянной доске все буквы еврейского алфавита.

У дедушки были яркие художественные способности. Когда мой дядя, рав Шломо Берман, выпустил свою первую книгу, дедушка оформил ее титульный лист. В дедушкиной библиотеке были найдены книги, в которых титульный лист был разорван, и дедушка, из уважения к святым книгам, для каждой из них нарисовал новый титульный лист — красиво оформленный и украшенный. Иногда он украшал тетради внушек... Когда достраивали синагогу «Ледерман», дедушка сам написал буквы перед местом ведущего молитву.

### Как ответ от Всевышнего

В последние десятилетия жизни Стайплера к нему приходило огромное количество людей за советом и благословением. Помимо величия в Торе, он прославился и как святой человек, обладающий духом святого постижения и несущий спасение другим. Из-за того, что дедушка плохо слышал, трудно было с ним разговаривать. (Причиной потери слуха была перенесенная в детстве болезнь. Мама Стайплера возила его к лучшим специалистам,

но те не смогли ему помочь, и предупредили, что с годами проблема только усугубится, что и случилось...) Но, несмотря на это, поток посетителей становился все больше, поскольку стало известно, что советы Стайплера — как ответ от Всевышнего, а его благословения падают под определение «Праведник постановляет, а Всевышний осуществляет». Сам дедушка как-то заметил: «Я — человек очень старый. Я благословляю людей от всего сердца, ибо всем сердцем желаю им добра. Наверное, поэтому мои благословения помогают».

Поскольку дедушка плохо слышал, принято было писать ему записки, он читал их и устно отвечал. Иногда возникала необходимость в изложении дополнительных деталей, и посетитель тут же записывал их. Тогда присутствующие становились свидетелями дедушкиной удивительной преданности учебе: в то время, как посетитель писал, Стайплер возвращался к лежащей перед ним книге, даже если речь шла о коротких мгновениях! И в промежутки между посетителями, пока один выходил, а другой входил, что занимало не более десяти секунд, дедушка погружался в учебу, как будто у него в запасе было несколько часов...

### Сумасшедший Михаэль

Дедушка не понимал, почему люди приходят за благословением к нему. «Может быть, вы объясните мне, каковы мои преступления и в чем я провинился, что ко мне днем и ночью ходят люди и просят благословения?» — с удивлением спрашивал он снова и снова...

Однажды, в ответ на этот вопрос, рав Моше Мордехай Шульзингер сказал ему, что люди приходят к нему в соответствии с указанием наших мудрецов, благословенной памяти, что в случае болезни кого-то из домашних нужно идти к мудрецу Торы, чтобы тот попросил о милосердии к больному. Тогда дедушка спросил: «А кто сказал, что я — тот самый мудрец Торы, про которого там говорится?»

И рассказал следующую историю.

В Белостоке жил сумасшедший по имени Михаэль. Он совершенно рехнулся и вообразил себя ангелом Михаэлем. Дети смеялись над ним, объясняя ему, что никакой он не ангел, но он стоял на своем. Открывая ТаНаХ, он показывал детям написанное в книге Данииля про ангела Михаэля: «Ну, вы видите? В ТаНаХе написано, что я — ангел Михаэль!», а дети продолжали смеяться: «Да, здесь написано, что существует

ангел, которого зовут Михаэль, но не написано, что это ты!»... Михаэль кричал в ярости: «Отступники! Так написано в Торе!», дети продолжали смеяться, а он твердил в исступлении: «Я — ангел Михаэль! Об этом написано в книге Даниэля!»

Закончив этот рассказ, дедушка заметил с присущей ему скромностью: «Сумасшедший Михаэль считал себя ангелом. Такое же сумасшествие — полагать, что я — тот самый мудрец Торы...»

### Сущность понятия анава (скромность, самоуничижение)

С одной стороны, дедушка часто высказывался подобным образом, и у людей возникало ощущение, что он совершенно не осознает своих достоинств, и считает себя хуже других. С другой стороны, трудно было поверить, что он может так ошибаться в себе. Да он и сам как-то заметил, что в какой-то определенной области его благословения не помогают, из чего можно сделать вывод, что он же считает, что в других вопросах его благословения имеют силу...

Как же сочетается одно с другим?

На этот вопрос дедушка сам отвечает в своей книге «Хаей Олам». В двадцать седьмой главе он говорит о качестве *анава*. Он пишет там удивительные вещи, на его похоронах многие цитировали их. Подробно объяснив, что такое *анава*, он замечает: «Знай, что тот, кто не удостоился качества *анава*, не имеет ни малейшего представления о том, что это такое... И даже если некто удостоился в какой-то момент постичь, что есть *анава* и самоуничижение духа, но потом утратил это знание из-за потери концентрации мысли или из-за грехов, да смилуется над нами Всевышний, сущность *анава* ускользает от него, и вот он уже почти не имеет о ней ни малейшего представления». Это чудесное объяснение дедушка заканчивает словами, которые так много несут в себе, чуть-чуть приоткрывая нам высоты своей личности: «Как известно тем, кто это знает...»

По-видимому, его пути были настолько выше наших путей, что мы не в состоянии постичь их...

### «Смерть праведников»

Как я уже рассказывала, дедушка с папой каждый Шаббат учили вместе Иерусалимский Талмуд и Мидраш.

В один из Шаббатов в период «между теснин» (*три недели между 17 тамуза и 9 ава — прим. пер.*) 5745 (1985) года они дошли до слов Мидраша: «Так же, как пепел красный коровы искупает, так и смерть праведников искупает».

Тут дедушка неожиданно заявил, что у него нет сил дальше учиться. Папа не хотел останавливаться на обсуждении смерти праведников, и упрасивал дедушку поучиться еще немного, но тот не согласился.

Это был последний раз, когда они учились вместе. После исхода Шаббата дедушка потерял сознание, и через несколько недель — 23 ава 5745 года — покинул этот мир и поднялся в его собственный — мир, построенной его Торой и заповедями.

### Дедушкино кресло

После дедушкиной смерти большинство его книг и личных вещей перешли к папе. В частности, папа получил дедушкино кресло. Моя мама, которая славилась умением поддержать других, искала дополнительные возможности оказать помощь и поддержку приходящим к ней женщинам. Так возник обычай предлагать посетительницам помолиться и сказать Теилим, сидя в кресле Стайплера. Со временем этот обычай превратился в *сгула* — проверенное средство.

И правда, наши мудрецы, благословенной памяти, говорят, что у вещей, ранее принадлежавших праведнику, есть особые свойства, как написано в мидраше («Шир а-Ширим Раба», 1:20): «В доме учения раби Элизера был один камень, на котором он имел обыкновение сидеть. Однажды зашел туда раби Йеошуа и начал целовать тот камень, говоря: “Этот камень похож на гору Синай. А тот, кто сидел на нем, похож на ковчег Завета”».

Мама говорила: тот, кто видит, как серьезно и сосредоточенно молятся женщины в этом кресле, понимает, что это — действительно *сгула*.

В год траура по дедушке папа давал два постоянных урока по Иерусалимскому Талмуду — на идиш и на святом языке, для возвышения дедушкиной души. Урок на святом языке продолжался и после окончания траура, пока не был закончен весь Иерусалимский Талмуд. До сегодняшнего дня папа дает урок в день смерти Стайплера и в день смерти Хазон Иша, да будет благословенна память праведников.

Продолжение следует  
Перевод: г-жа Хана Берман

# Сердечно поздравляем

**р. Ариэля Давидкина и его супругу**  
с бар-мицвой сына **Дова Бера,**  
**р. Александра Когана и его супругу**  
с бар-мицвой внука (*Иерусалим*)

**р. Игаля Харьковского и его супругу**  
и **р. Ури Штильмана и его супругу**  
с обручением детей — **Менахема и Фейги,**  
**р. Аарона Зеэва Гринфильда и его супругу**  
и **р. Авраама Штильмана и его супругу**  
с обручением внуков  
(*Кирьят Сефер — Бней Брак — Иерусалим*)

**р. Михаэля Пескарева и его супругу**  
со свадьбой сына **Шимона**  
и **р. Марка Козулькина** со свадьбой внука  
(*Бейт Шемеш — Бейтар*)

**р. Михаэля Пескарева и его супругу** с рождением внука,  
**р. Марка Козулькина** с рождением правнука  
(*Бейт Шемеш — Бейтар*)

**р. Исраэля Звицецкого и его супругу**  
с бар-мицвой сына **Йосефа Хаима** (*Иерусалим*)

**р. Моше Вольдмана и его супругу**  
с рождением внука (*Иерусалим*)

**р. Шломо Йерухимова и его супругу**  
с рождением внука (*Гиват Зеэв*)

**р. Нисана Гулькарова и его супругу** с рождением внука,  
**г-жу Элли Вихман** с рождением правнука (*Иерусалим*)

**р. Гидеона Бродского и р. Дана Махлина**  
с окончанием трактата Таанит (*Иерусалим*)

**р. Якова Тарноруцкого** с окончанием  
трактата Мегила (*Кирьят Сефер*)

Прием поздравлений по тел: +972 52 760 80 11

## ПАСХАЛЬНАЯ АГАДА Фонда «БЕЕРОТ ИЦХАК»

**Х**отите подготовиться к Песаху быстро и качественно? Думаете, что будете рассказывать в ночь Седера жене и детям? Не знаете, что поучить во время карантина? Тогда это издание определено для вас!



На страницах этой книги:

- ▶ Информация и законы, связанные с подготовкой к Песаху
- ▶ Законы и обычаи проведения Пасхального Седера
- ▶ Сборник комментариев и разъяснений к Агаде для разных уровней слушателей от величайших мудрецов Торы!

Спешите приобрести книгу до Песаха  
на сайте [www.beerot.ru](http://www.beerot.ru),  
а также в точках распространения!